

# Pendidikan Menjadi Asas Utama Terhadap Pembangunan Modal Insan dan Kemajuan Negara



## Wadah

**JULAI - SEPTEMBER 2022**

BILANGAN 80 | JILID 25





# DASAR PENUBUHAN

YAYASAN SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH

## **Menjadi Wadah Amal Jariah**

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda  
Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah  
dan Ahli Keluarga Baginda.

## **Sebagai Tanda Pemedulian dan Kasih**

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda  
Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah  
kepada rakyat Baginda yang sentiasa taat setia  
kepada Baginda dan Kerajaan Baginda.

**Menjadi Lambang Pembentukan dan Perpaduan Masyarakat**  
dan Negara Brunei Darussalam yang sejahtera dan makmur serta  
keharmonian umat manusia antarabangsa mengikut keadaan dan  
kesesuaian yang diredai oleh Allah Subhanahu wa Ta'ala.



“ ... Kita sedia maklum bahawa dunia kini sedang melalui pelbagai perubahan, sejajar dengan kemajuan digital yang pesat. Ini tentu saja menjadikan landskap pengajian tinggi juga turut mengalami evolusi, yang memerlukan UBD dan institusi-institusi pengajian tinggi lain menyiapkan diri ketika menjalani norma baharu dalam pengajaran, pembelajaran dan penggunaan sumber berkesan.

Dalam keghairahan membentuk pembelajaran digital, kita juga dikehendaki untuk menerapkan kecerdasan sosial dan emosi. Kerana selaku pelajar, bukan sahaja perlu cemerlang dalam kelulusan akademik, tetapi juga perlu lengkap dengan nilai-nilai luhur, seperti tabah, gigih, beriman, setia dan berani. Kecerdasan sosial dan emosi ini perlu ditanam dan dibudayakan dari awal pendidikan lagi sehinggalah ke peringkat pengajian tinggi.

... Dalam kesibukan para pelajar dengan agenda pengajian akademik dan kehidupan seharian, Beta gembira mengetahui bahawa UBD juga sedang mengukuhkan lagi program bimbingan Al-Quran yang sedia ada dengan melaksanakan program baru yang dinamakan Quranic Journey yang menjurus kepada membantu dan memastikan para pelajar Islam di UBD pandai dan faham serta cinta kepada Al-Quran, selaras dengan moto UBD: ‘Ke Arah

Kesempurnaan Insan’.....”

PETIKAN TITAH

KEBAWAH DULI YANG MAHA MULIA PADUKA SERI BAGINDA SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH MU'IZZADDIN WADDAULAH  
IBNI AL-MARHUM SULTAN HAJI OMAR 'ALI SAIFUDDIEN SA'ADUL KHAIRI WADDIEN,  
SULTAN DAN YANG DI-PERTUAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

SEMPENA MAJLIS KONVOKESYEN KALI KE-34  
UNIVERSITI BRUNEI DARUSSALAM (UBD)

PADA 24 MUHARRAM 1444 BERSAMAAN 22 OGOS 2022  
DI DEWAN CANSOLOR UNIVERSITI BRUNEI DARUSSALAM,  
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM



KEBAWAH DULI YANG MAHA MULIA PADUKA SERI BAGINDA SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH MU'IZZADDIN WADDAULAH  
IBNI AL-MARHUM SULTAN HAJI OMAR 'ALI SAIFUDDIEN SA'ADUL KHAIRI WADDIEN,  
SULTAN DAN YANG DI-PERTUAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

“...Saya percaya langkah-langkah yang diambil dalam meningkatkan jalinan kerjasama dengan berbagai sektor Kerajaan dan swasta termasuklah NGO's akan memberikan 'synergy' ke arah mencapai visi, misi dan matlamat strategik Yayasan Paduka Ayahanda 2020-2025 bagi menjana “Masyarakat Mandiri”, dan seterusnya menyumbangkan kepada pencapaian Wawasan Brunei 2035.

Malah semua ini adalah merupakan kunci utama bagi merealisasikan niat murni Paduka Ayahanda, dalam mengukuhkan kesepaduan melalui pendekatan “Whole of Nation Approach” supaya dengannya diharap akan dapat mengelakkan sebarang pembaziran, pertindihan serta duplikasi dalam memberikan bantuan.

Selaras dengan itu juga, peralihan paradigma dalam pengurusan pentadbiran dan perkhidmatan Yayasan Paduka Ayahanda secara kreatif dan 'adaptive', melalui penerapan Fourth Industrial Revolution perlulah dipertingkatkan bagi menghasilkan impak yang berkesan demi memperluaskan jangkauan 'outreach' khusus terhadap golongan sasaran..”

PETIKAN SABDA

DULI YANG TERAMAT MULIA PADUKA SERI PENGIRAN MUDA 'ABDUL MALIK  
IBNI KEBAWAH DULI YANG MAHA MULIA PADUKA SERI BAGINDA  
SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH MU'IZZADDIN WADDAULAH,  
PENGERUSI JEMAAH TADBIR YAYASAN SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH

SEMPENA SAMBUTAN ULANG TAHUN  
PENUBUHAN YAYASAN SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH YANG KE-28

PADA 17 SAFAR 1442H BERSAMAAN 5 OKTOBER 2020M



DULI YANG TERAMAT MULIA PADUKA SERI PENGIRAN MUDA 'ABDUL MALIK  
IBNI KEBAWAH DULI YANG MAHA MULIA PADUKA SERI BAGINDA  
SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH MU'IZZADDIN WADDAULAH,  
PENGERUSI JEMAAH TADBIR YAYASAN SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH



# Jemaah Tadbir

(1 Mac 2021 – 28 Februari 2025)



## **Pengerusi**

Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Malik  
ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah

## **Timbalan Pengerusi 1**

Yang Amat Mulia Pengiran Indera Setia Diraja Sahibul Karib  
Pengiran Anak Haji Idris bin Pengiran Maharaja Lela Pengiran Muda Abdul Kahar

## **Timbalan Pengerusi 2**

Yang Berhormat Pehin Datu Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia  
(Dr.) Ustaz Haji Awang Abdul Aziz bin Juned

# Lembaga Pengarah

(13 Mac 2021 – 12 Mac 2023)

## Pengerusi

Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd. Yussof

## Timbalan Pengerusi

Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Haji Mohammad Isham bin Haji Jaafar

## Ahli-Ahli

Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Shahbandar Dato Seri Setia Haji Awang Mohd. Nawawi  
bin Allahyarham Pehin Orang Kaya Shahbandar Haji Awang Mohd. Taha

Yang Berhormat Dato Seri Paduka Awang Haji Ahmad bin Pehin Orang Kaya Laila Setia  
Bakti Di-Raja Dato Laila Utama Haji Awang Isa

Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Ahmaddin bin Haji Abdul Rahman

Yang Berhormat Datin Seri Setia Dr. Hajah Romaizah binti Haji Mohd Salleh

Yang Mulia Dato Seri Paduka Awang Haji Matsatejo bin Sokiaw

Yang Mulia Dr. Dayang Nor Imtihan binti Haji Abdul Razak

Yang Mulia Dato Paduka Awang Haji Hamiddon bin Haji Ibrahim

Yang Mulia Awang Ahmad Jefri bin Abdul Rahman

# Jawatankuasa Pandu Skim Biasiswa Sultan's Scholar

## Pengerusi Bersama

Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Md Yussof  
Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Mohammad Isham bin Haji Jaafar

## Ahli - Ahli

Yang Berhormat Dato Seri Paduka Awang Haji Ahmad bin Pehin Orang Kaya Laila Setia  
Bakti Di-Raja Dato Laila Utama Haji Awang Isa  
Yang Mulia Pengiran Dato Paduka Haji Abu Bakar bin Pengiran Seri Indera Pengiran Haji Ismail  
Yang Mulia Dr. Awang Haji Azman bin Ahmad

## Urus Setia

Yang Mulia Dr. Dayang Nor Imtihan binti Haji Abdul Razak

# Jawatankuasa Pandu Pelan Strategik

## Timbalan Pengerusi Bersama

Yang Mulia Dato Seri Paduka Awang Haji Matsatejo bin Sokiaw  
Yang Mulia Dr. Dayang Nor Imtihan binti Haji Abdul Razak

## Ahli-Ahli

Yang Mulia Pengiran Hajah Siti Nirmala binti Pengiran Haji Mohammad  
Yang Mulia Dato Paduka Awang Haji Hamiddon bin Haji Ibrahim  
Yang Mulia Awang Ahmad Jefri bin Abdul Rahman  
Yang Mulia Dr. Diana Cheong  
Yang Mulia Dayang Nik Hafimi binti Abdul Hadii  
Yang Mulia Awang Iswandy bin Ahmad

## Peneraju

Yang Mulia Awang Haji Puasa bin Haji Jumat  
Yang Mulia Awang Abdullah @ Dollah bin Haji Ahad  
Yang Mulia Awang Haji Mohammad Rusdi bin Haji Metusin  
Yang Mulia Awang Fazlan bin Haji Othman

## Urus Setia

Yang Mulia Awang Ahmad Rithaudin bin Haji Sabtu  
Yang Mulia Dayangku Hajah Asiah @ Faridah binti Pengiran Haji Damit

# Jawatankuasa Meneliti Bantuan-Bantuan

## Ahli-Ahli

Yang Mulia Dr. Dayang Hajah May Fa'ezah binti Haji Ahmad Ariffin  
Yang Mulia Awang Maswadi bin Haji Mohsin  
Yang Mulia Dr. Dayang Nor Imtihan binti Haji Abdul Razak  
Yang Mulia Dr. Dayang Hajah Shamsiah Zuraini Kanchanawati binti Haji Tajuddin  
Yang Mulia Dayang Hajah Norashikin binti Haji Johari  
Yang Mulia Dato Paduka Awang Haji Hamiddon bin Haji Ibrahim  
Yang Mulia Awang Abdul Walid bin Haji Matassan

## Sekretariat

Yang Mulia Pegawai-Pegawai Yayasan di bawah Perkhidmatan Kebajikan dan Pembangunan Sosial, Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

# Jawatankuasa Pelaburan

## Pengerusi

Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Ahmaddin bin Haji Abdul Rahman

## Timbalan Pengerusi

Yang Mulia Dato Seri Paduka Awang Haji Khairuddin bin Haji Abdul Hamid

## Ahli-Ahli

Yang Mulia Awang Haji Sofian bin Mohammad Jani  
Yang Mulia Awang Ahmad Jefri bin Abdul Rahman  
Yang Mulia Awang Mozart bin Haji Brahim  
Yang Mulia Dr. Dayang Nor Imtihan binti Haji Abdul Razak

## Urus Setia Selaku Setiausaha

Yang Mulia Dayang Noor Zarina binti Haji Mohamed Salleh

# Jawatankuasa Audit Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

## Pengerusi

Yang Berhormat Datin Seri Setia Dr. Hajah Romaizah binti Haji Mohd Salleh

## Ahli-Ahli

Yang Mulia Dato Seri Paduka Awang Haji Matsatejo bin Sokiaw

Yang Mulia Dayang Suraya binti Haji Jaidin

Yang Mulia Awang Azmilen bin Haji Ramlee

## Urus Setia

Yang Mulia Dayang Siti Afshah binti Abu Bakar

# Lembaga Tadbir Sekolah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

## Timbalan Pengerusi Bersama

Yang Berhormat Datin Seri Setia Dr. Hajah Romaizah binti Haji Mohd Salleh

Yang Mulia Dato Seri Paduka Awang Haji Matsatejo bin Sokiaw

## Ahli-Ahli

Yang Mulia Dr. Dayang Nor Imtihan binti Haji Abdul Razak

Yang Mulia Dato Paduka Awang Haji Hamiddon bin Haji Ibrahim

Yang Mulia Awang Ahmad Jefri bin Abdul Rahman

Yang Mulia Pengiran Datin Paduka Hajah Hairani binti Pengiran Maharaja Lela Pengiran Muda Abdul Kahar

Yang Mulia Dayang Kartika binti Haji Abdul Rahman

## Setiausaha Bersama

Yang Mulia Awang Mohamed Fliti Abdel Majid

Yang Mulia Dayang Chong Li Chen

Yang Mulia Dayang Hajah Mariam binti Haji Ladi

Yang Mulia Datin Hajah Zainab binti Haji Abdul Wahab

# Jawatankuasa Belanjawan

## Pengerusi

Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Ahmaddin bin Haji Abdul Rahman

## Ahli-Ahli

Yang Mulia Dayang Hajah Norlia binti Haji Kula  
Yang Mulia Awang Haji Sofian bin Mohammad Jani  
Yang Mulia Dayangku Sri Rohayani binti Pengiran Matarsat

## Urus Setia

Yang Mulia Dr. Dayang Nor Imtihan binti Haji Abdul Razak  
Yang Mulia Awang Abdullah @ Dollah bin Haji Ahad  
Yang Mulia Yang Mulia Awang Haji Mohammad Rusdi bin Haji Metusin

## Setiausaha

Yang Mulia Ampuan Haji Saiful Rezal bin Ampuan Dato Paduka Haji Sabtu

# Lembaga Tadbir Pusat Pengajian Kesenian dan Kaligrafi Islam

## Timbalan Pengerusi

Yang Mulia Dr. Dayang Nor Imtihan binti Haji Abdul Razak

## Ahli-Ahli

Yang Mulia Rektor Universiti Islam Sultan Sharif Ali, Kementerian Pendidikan  
Yang Mulia Ra'ees Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan, Kementerian Hal Ehwal Ugama  
Yang Mulia Timbalan Setiausaha Tetap (Bandaran dan Daerah), Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri  
Yang Mulia Ketua Pengarah Pendidikan, Kementerian Pendidikan  
Yang Mulia Pengarah Pusat Da'wah Islamiah, Kementerian Hal Ehwal Ugama  
Yang Mulia Pengarah Jabatan Kemajuan Pelancongan,  
Kementerian Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan  
Yang Mulia Dato Paduka Awang Haji Shofry bin Haji Abdul Ghafor

## Setiausaha

Yang Mulia Penolong Pengarah Urusan (Perkhidmatan Projek Khas)  
Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

## Urus Setia

Pusat Pengajian Kesenian dan Kaligrafi Islam  
Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah



# Kandungan

- |   |  |
|---|--|
| <p><b>16 Sembah Kesyukuran Hari Keputeraan</b></p> <p><b>22 Berita Perdana</b><br/>Penganugerahan Biasiswa “Sultan’s Scholar” Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah Sesi Pengajian Tahun 2022 / 2023</p> <p><b>31 Rencana</b><br/>Projek Kelas Tuisyen di bawah Program Intervensi Pendidikan Membantu Meningkatkan Pencapaian Pendidikan Para Pelajar yang Memerlukan</p> <p><b>35 Ihsan</b><br/>Menyemarakkan Kegiatan Masjid Sempena Sambutan Maulidur Rasul<br/>Memperkasa Belia Melalui Program Perkhemahan Motivasi<br/>Keprihatinan Terhadap Kesejahteraan Mangsa Bencana<br/>Sokongan bagi Penganjuran Program Pendidikan Pelajar</p> <p><b>40 DANA</b><br/>Seramai 15 Orang Anak Yatim Menerima Anugerah Insentif Pelajar Cemerlang<br/>Sumbangan Orang Ramai Melalui Projek ‘SMS’ Brunei Prihatin Bagi DANA Mengutip Lebih 2002 Ribu Ringgit<br/>DANA Sangat Hargai Sokongan dan Sumbangan Ikhlas Para Dermawan</p> <p><b>48 Berita</b><br/>Bengkel Keusahawanan Tingkatkan Keupayaan Penerima Bantuan Skim Pembiayaan Kebajikan<br/>Forum Kepimpinan bagi Pembangunan Luar Bandar dan Pembasmian Kemiskinan ASEAN<br/>Ibadah Korban Aidiladha<br/>Mesyuarat Agung Badan Kebajikan Pekerja Sesi 2022-2024<br/>Yayasan Food Street - Double Celebration &amp; School’s Out Carnival Menarik Kunjungan Ramai</p> | <p><b>56 Kisah Inspirasi</b><br/>Program Usahawan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah Tingkatkan Keyakinan Pengusaha Hasilkan Takoyaki dengan Sentuhan Citarasa Tempatan<br/>Pencetus Harapan bagi Menggapai Cita-Cita<br/>Program Intervensi Pendidikan</p> <p><b>60 Kegiatan PPKKI-YSHHB</b><br/>Galeri Pusat Pengajian Kesenian dan Kaligrafi Islam Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah Menjadi Tumpuan Para Pelawat<br/>Pusat Pengajian Kesenian dan Kaligrafi Islam Menawarkan Bengkel Kaligrafi dan Khidmat Tempahan</p> <p><b>66 Kegiatan Sukarelawan</b><br/>Aktiviti Kemasyarakatan Membersihkan Rumah Warga Emas<br/>Kem Motivasi bagi Para Sukarelawan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah<br/>Sesi Retreat Mengatur Strategi Program Sukarelawan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah</p> <p><b>72 Kegiatan Sekolah</b><br/>Program Outreach STEAM: Belajar kod Python<br/>82 Pelajar Cemerlang SR YSHHB Diraikan<br/>Suntik Semangat Menjelang Peperiksaan PSR<br/>Majlis Konvokesyen PSR 2021<br/>Majlis Sambutan Ulangtahun Hari Keputeraan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Ke-76 Tahun<br/>Majlis Mini Konvokesyen Taman Asuhan 3 Tahun 2021 Kali Ke 23 Taman Asuhan Kanak-Kanak Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah</p> <p><b>78 Kedai Semaun</b></p> <p><b>80 Promo</b></p> |
|---|--|

# Wadah

## PENGERUSI LEMBAGA PENGARAH

Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B)  
Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd Yussof

## TIMBALAN PENGERUSI LEMBAGA PENGARAH

Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Mohammad Isham bin Haji Jaafar

## AHLI-AHLI LEMBAGA PENGARAH

## PEMANGKU PENGARAH URUSAN

Yang Mulia Dr. Dayang Nor Imtihan binti Haji Abdul Razak

## PENOLONG PENGARAH URUSAN

Yang Mulia Awang Haji Puasa bin Haji Jumat  
Yang Mulia Awang Abdullah @ Dollah bin Haji Ahad

## KETUA EDITOR

Yang Mulia Dayangku Azami binti Pengiran Haji Ahmad

## EDITOR

Yang Mulia Awang Kasyfil Aziz bin Haji Jumat  
Yang Mulia Awang Isaamuddin bin Mahsofidin  
Yang Mulia Pengiran Shah Rizal bin Pengiran Haji Mohd Said  
Yang Mulia Pengiran Siti Norkarimah binti Pengiran Anak Haji Hashim

## PENERBIT

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

## ATUR HURUF, REKA BENTUK DAN PENCETAK

**Brunei Press Sdn Bhd**  
Commercial Printing Services  
Brunei Darussalam  
[www.cps.bruneipress.com.bn](http://www.cps.bruneipress.com.bn)

# yshhb.org.bn

 Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah  
 yshhb\_official

Majalah ini mengandungi ayat-ayat Al-Qur'an dan hadiths - hadiths  
Nabi Sallallahu 'alaihi wa sallam.

Harap maklum.

# Pendidikan Menjadi Asas Utama Terhadap Pembangunan Modal Insan dan Kemajuan Negara



Salah satu matlamat utama yang digariskan dalam Wawasan Brunei 2035 adalah menumpukan kepada pembangunan modal insan iaitu bagi melahirkan rakyat yang berpendidikan, berkemahiran tinggi dan berjaya. Semakin meningkatnya tahap pendidikan dan kemahiran rakyat, semakin tinggi pula kemampuan mereka menyumbang dalam memacu pertumbuhan sosioekonomi dan kemajuan negara.

Ke arah mencapai matlamat tersebut, Kerajaan di bawah kepimpinan bijaksana lagi berdaulat, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam terus merancang dan telah melaksanakan pelbagai inisiatif membuat pelaburan penting terhadap aset negara yang paling berharga iaitu modal insan khususnya melalui bidang pendidikan. Dasar Pendidikan Negara memberi penekanan terhadap pendidikan yang holistik, sistem pendidikan dan latihan yang mampan dan pembelajaran sepanjang hayat yang mantap untuk memastikan semua rakyat berpeluang untuk mengembangkan kemampuan dan potensi masing-masing sepenuhnya.

Bidang pendidikan merupakan salah satu tujuan utama dalam penubuhan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah seperti yang termaktub dalam Akta Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah (Penggagal 166). Pelan Strategik Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah 2020-2025 juga telah menggariskan penglibatan dan komitmen Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah terhadap bidang pendidikan iaitu melalui Matlamat Strategik (SG) "Menyokong Pencapaian Pendidikan yang Berkualiti dan Saksama".

Antara program utama Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dalam mendukung dan memperkasa pendekatan Pembangunan Modal Insan adalah penganugerahan biasiswa "Sultan's Scholar" kepada pelajar cemerlang dan berpotensi tinggi. Biasiswa "Sultan's Scholar" adalah merupakan biasiswa yang paling berprestij yang dikurniakan kepada pelajar tempatan sebagai usaha untuk melahirkan barisan tenaga kerja yang terlatih dan profesional untuk keperluan jangka panjang negara. Mereka ini diharapkan akan menjadi pemimpin masa hadapan yang berkaliber dan berwibawa serta mampu mengurus tadbir negara dengan sebaiknya dan seterusnya berperanan dalam memacu pembangunan dan kemajuan negara.

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah secara berterusan membantu para pelajar dari keluarga yang kurang berkemampuan dan para pelajar yang mempunyai pencapaian yang rendah melalui Program Intervensi Pendidikan (PIP). Program ini dilaksanakan atas dasar bahawa para pelajar tidak sepatutnya ketinggalan disebabkan latar belakang sosioekonomi keluarga, malahan mereka selayaknya diberikan perhatian dan peluang saksama agar meraih pencapaian cemerlang dalam bidang pendidikan dan diharapkan akan membantu meningkatkan taraf hidup keluarga. Kejayaan PIP yang telah berjalan lebih 15 tahun ini terhasil melalui komitmen dan sokongan padu daripada para sukarelawan dan rakan strategik Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. Kejayaan pelajar dengan tidak mengira latar belakang keluarga juga diraikan dengan memberikan anugerah cemerlang seperti Anugerah Insentif Pelajar Cemerlang bagi Anak-Anak Yatim. Sekolah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah juga terus memberikan sokongan dan motivasi terhadap pencapaian para pelajar dengan meraikan kejayaan mereka.

Sokongan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dalam bidang pendidikan dan latihan turut dilaratkan ke peringkat komuniti. Bengkel Keusahawanan khusus bagi para penerima bantuan modal perusahaannya di bawah Skim Pembiayaan Kebajikan (SPK) terus dilaksanakan bagi memandu mereka mengendalikan perusahaan masing-masing agar mampu berdiri. Program Pembangunan Belia juga terus mendapat sokongan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah agar para belia dapat dilibatkan dalam agenda pembangunan negara. Semua ini adalah bukti komitmen Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dalam mendukung matlamat negara membangun modal insan yang mampu memacu pertumbuhan sosioekonomi dan kemajuan negara.

Akhirnya kita berdoa dengan berkat daulat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, Allah Subhanahu Wata'ala akan terus mengurniakan rahmatNya ke atas Negara Brunei Darussalam dengan nikmat kekal aman makmur menjadi sebuah negara zikir 'Baladatul Tayyibatun Warabbun Ghafur' dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam akan kekal karar memerintah di atas singgahsana kerajaan. Amin Ya Rabbal 'Alamin.

**Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd. Yussof**

Menteri di Jabatan Perdana Menteri

selaku Pengerusi Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah



# DAULAT KEBAWAH DULI TUAN PATIK

MERAIKAN HARI KEPUTERAAN BAGINDA YANG KE-76

Sempena Menyambut Ulang Tahun Hari Keputeraan  
Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda  
Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah  
ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin  
Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan  
Negara Brunei Darussalam

“Ya Allah, Lanjutkan Usia Kebawah Duli Sultan,  
Kekal Qarar Memerintah Negara”

Daripada



Pengerusi dan Ahli-Ahli Jemaah Tadbir  
Pengerusi dan Ahli-Ahli Lembaga Pengarah  
dan semua Pegawai dan Kakitangan  
Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ حَمْدًا يُؤْتِي نِعْمَهُ وَيُكَافِيهِ مَزِيدَهُ يَا رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ كَمَا يَنْبَغِي لِجَلَالِ وَجْهِكَ  
وَلِعَظِيمِ سُلْطَانِكَ. سُبْحَانَكَ لَا تُحِصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ فَلَكَ الْحَمْدُ حَتَّى تَرْضَى  
وَلَكَ الْحَمْدُ إِذَا رَضِيتَ وَلَكَ الْحَمْدُ بَعْدَ الرِّضَى وَلَكَ الْحَمْدُ دَائِمًا أَبَدًا.

يا الله يا توهن كامي، برسمنا توجه قولوه ليمانا هون اوسيا كباوه دولي يغمها مليا فادك سري بكندا اسلطان  
حاج حسن البلقيه معز الدين والدولة ابن المرحوم سلطان حاج عمر علي سيف الدين سعد الخير والدين  
سلطان دان يقد فرتوان نكارا بروني دارالسلام، كامي موهون دغن كبران توهن كامي دان دغن بركة سرت  
كحرماتن دان كبران القران الكريم، دغن كبران دان كمليان سياق يغ توهن كامي قبله منجادي  
رسول دان نبي يغ ممبا وهدايه كغد جان توهن كامي، دغن حق ملائكة جبريل يغ دانغ درقد توهن كامي  
باكي ممبا والقران يغمليا، دغن حق خاصية، سرت بركة حوروف، دان كلمة، يغ سمفرا نادفدن، ملك  
موهون يا الله لنجوتكن اوسيا كباوه دولي يغمها مليا فادك سري بكندا اسلطان حاج حسن البلقيه  
معز الدين والدولة ابن المرحوم سلطان حاج عمر علي سيف الدين سعد الخير والدين سلطان دان  
يغد فرتوان نكارا بروني دارالسلام، فادك اديندا كباوه دولي يغمها مليا فادك سري بكندا راج استري  
فغيران اتق حاجه صالحا بنت المرحوم فغيران فمينا فغيران اتق حاج محمد عالم، فادك، انقندا دان  
فادك، چو چوندا سرت اهلي قرابه بكندا سكلين دالم ايمان دان تقوى، صحة تافية، امان بهنيا،  
كلل قرار بكندا ممرينته تورون داتس سيغكيسان كراجان نكارا بروني دارالسلام  
دباوه عناية دان فتونجوق الله، توهن يغمها كامي لايكي مها بركواس.

فَاللَّهُ خَيْرٌ حَفِظًا وَهُوَ أَزْهَمُ الرَّحِيمِينَ، يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ، يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ، رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا  
حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ، وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ

Semoga Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah,  
Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam sentiasa dalam perlindungan Allah Subhanahu wa Ta'ala,  
sihat wal'afiat terus menerus kekal karar memerintah di atas Takhta Singgahsana Kerajaan dan memimpin  
Negara Brunei Darussalam yang dicintai ini dengan penuh kedaulatan, kemakmuran, kesejahteraan  
serta mendapat limpah rahmat, taufik dan hidayah Allah Subhanahu wa Ta'ala.

Aamiin Ya Rabbal 'Alamin.

# Sembah Kesyukuran

## Sempena Hari Keputeraan Ke-76 Tahun

Dengan penuh hormat dan takzim, seluruh warga kerja Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah menyembahkan rasa syukur sempena Sambutan Hari Keputeraan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Ke-76 tahun dan seterusnya mendoakan semoga Baginda dilanjutkan usia dan sentiasa berada dalam perlindungan dan keredhaan Allah subhanahu wa taala, sihat walafiat, sejahtera serta kekal karar memerintah turun-temurun di atas takhta singgahsana kerajaan dan Negara Brunei Darussalam dalam keadaan aman dan damai dengan rahmat, taufik dan inayah Allah subhanahu wa taala.





Usahawan Bekarih Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah yang terpilih mengikuti program TUNAS (program sokongan usahawan yang ditawarkan oleh Bank Islam Brunei Berhad melalui program SME360) mempamerkan produk keluaran syarikat masing-masing





Bagi menzahirkan sembah kesyukuran dan taat setia Kehadapan Majlis Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, warga kerja Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah telah turut serta bersama-sama ribuan rakyat dan penduduk dari Daerah Brunei dan Muara di Majlis Ramah Mesra dan Junjung Ziarah Bersama Rakyat dan Penduduk sempena Sambutan Ulang Tahun Hari Keputeraan Baginda Ke-76 tahun pada 25 Zulhijjah 1444 bersamaan 24 Julai 2022 di Taman Haji Sir Muda Omar 'Ali Saifuddien, Bandar Seri Begawan.

Keberangkatan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah berkenan bercemar Duli ke Majlis Ramah Mesra tersebut mencerminkan sifat Baginda sebagai pemimpin negara yang bijaksana, berkarisma, penyayang dan sangat pemeduliaan terhadap hal ehwal kebajikan dan kesejahteraan rakyat dan penduduk Baginda.

Semasa Majlis Ramah Mesra dan Junjung Ziarah tersebut, Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah telah mempersembahkan produk-produk yang dihasilkan oleh enam orang usahawan

Bakarlah Yayasan yang menerima bantuan modal daripada Skim Pembiayaan Kebajikan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. Enam orang usahawan tersebut telah terpilih mengikuti Program TUNAS iaitu program sokongan keusahawanan yang ditawarkan oleh Bank Islam Brunei Darussalam melalui program SME360. Program TUNAS merupakan program usahasama yang menggabungkan usahawan yang menerima bantuan melalui Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri (gabungan usahawan transformasi 1K1P), Pusat Dakwah Islamiah (konsortium Kualapreneurs), Bank Islam Brunei Darussalam (usahawan BIBDSEED dan Kidspreneurs) dan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah (usahawan Bakarlah Yayasan) dan bertujuan untuk memperkasa pembangunan usaha niaga usahawan golongan asnaf dan mereka yang memerlukan bantuan.

Seluruh warga kerja Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah akan sentiasa dan terus menerus berusaha dengan bersungguh-sungguh pada menjunjung hasrat murni dan menyampaikan amal jariah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah dan ahli Kerabat Diraja Baginda melalui Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bagi mempertingkatkan kebajikan dan kesejahteraan hidup rakyat dan penduduk serta mengukuhkan kemakmuran Negara Brunei Darussalam.



**SYUKUR ALHAMDULILLAH SEGALA PUJI KE HADRAT  
ALLAH SUBHANAHU WA TA'ALA**

Setinggi-tinggi ucapan tahniah atas Pengurniaan Bintang Kebesaran Negara Brunei Darussalam Sempena Ulang Tahun Hari Keputeraan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah Ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ke-76 pada Hari Jumaat, 15 Zulhijjah 1443 Bersamaan 15 Julai 2022

kepada

**Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Ahmaddin bin Haji Abdul Rahman**  
'Darjah Setia Negara Brunei Yang Amat Bahagia – Darjah Pertama (P.S.N.B)'

*Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri*

*selaku Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah; Pengerusi Jawatankuasa Pelaburan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dan Pengerusi Jawatankuasa Belanjawan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dan Pengerusi Jawatankuasa Belanjawan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.*



**Yang Berhormat Datin Seri Setia Dr. Dayang Hajah Romaizah binti Haji Mohd. Salleh**  
'Darjah Setia Negara Brunei Yang Amat Bahagia – Darjah Pertama (P.S.N.B)'

*Menteri Pendidikan*

*selaku Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah; Pengerusi Jawatankuasa Audit Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dan Timbalan Pengerusi Bersama Lembaga Tadbir Sekolah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.*



**Yang Berhormat Dato Seri Paduka Awang Haji Ahmad bin Pehin Orang Kaya Laila Setia Bakti Di-Raja Dato Laila Utama Haji Awang Isa**

'Darjah Seri Paduka Mahkota Brunei Yang Amat Mulia – Darjah Pertama (S.P.M.B)'

*Peguam Negara*

*selaku Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dan Ahli Jawatankuasa Pandu Skim Biasiswa "Sultan's Scholar" Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.*



**Yang Mulia Dato Seri Paduka Awang Haji Khairuddin bin Haji Abdul Hamid**  
'Darjah Seri Paduka Mahkota Brunei Yang Amat Mulia – Darjah Pertama (S.P.M.B)'

*Timbalan Menteri Kewangan dan Ekonomi*

*selaku Timbalan Pengerusi Jawatankuasa Pelaburan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.*

Dengan Ingatan Tulus Ikhlas Daripada  
Pengerusi dan Ahli-Ahli Jemaah Tadbir Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah,  
Pengerusi dan Ahli-Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah  
serta Pegawai-Pegawai dan Kakitangan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.



## Penganugerahan Biasiswa “Sultan’s Scholar” Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah Sesi Pengajian Tahun 2022 / 2023

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu’izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar ‘Ali Saifuddien Sa’adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat bagi menyempurnakan penganugerahan biasiswa “Sultan’s Scholar” Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah sesi pengajian tahun 2022 / 2023. Majlis Penganugerahan Biasiswa “Sultan’s Scholar” Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bagi Sesi Pengajian 2022/2023 telah diadakan di Istana Nurul Iman pada 11 Safar 1444 bersamaan 8 September 2022. Turut berkenan berangkat ke majlis tersebut ialah Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu’izzaddin Waddaulah, Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri dan Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda ‘Abdul Malik ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu’izzaddin Waddaulah, Pengerusi Jemaah Tadbir Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.





Seramai sembilan orang penuntut telah berjaya menerima anugerah biasiswa "Sultan's Scholar" Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bagi sesi pengajian 2022/2023. Seramai tujuh orang penuntut menerima anugerah biasiswa "Sultan's Scholar" Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bagi peringkat Sarjana Muda, manakala seramai dua orang lagi menerima anugerah biasiswa "Sultan's Scholar" Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bagi meningkatkan tahap pengajian ke peringkat Ijazah Sarjana.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dan paduka-paduka anakanda Baginda juga berkenan beramah mesra dan bergambar ramai bersama dengan penerima-penerima anugerah biasiswa "Sultan's Scholar" dan para ibu bapa mereka serta para jemputan.



# Biasiswa “Sultan’s Scholar” – Pelaburan Tenaga Manusia bagi Melahirkan Generasi yang Berilmu dan Berkemahiran

Skim Biasiswa “Sultan’s Scholar” Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah merupakan salah satu program pembangunan kapasiti tenaga manusia yang bertujuan bagi melahirkan generasi yang berilmu pengetahuan dan berkemahiran serta seterusnya akan berperanan terhadap kemajuan dan pembangunan negara sejajar dengan Wawasan Brunei 2035, iaitu ke arah rakyat berpendidikan dan berkemahiran tinggi dan kehidupan rakyat berkualiti tinggi.

Biasiswa “Sultan’s Scholar” Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah adalah merupakan biasiswa yang berprestij dan dianugerahkan kepada penuntut-penuntut yang telah dikenalpasti oleh Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Kementerian Pendidikan dan Kementerian Hal Ehwal Ugama sebagai penuntut yang cemerlang dalam bidang akademik dan kegiatan luar sekolah bagi melanjutkan pengajian mereka ke peringkat sarjana muda sehingga ke peringkat yang lebih tinggi dalam pelbagai bidang di institusi-institusi pengajian tinggi yang terkemuka di luar negara yang dibenarkan oleh Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dan diiktiraf oleh Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia.

Penganugerahan biasiswa “Sultan’s Scholar” bertujuan untuk mengetengahkan para pelajar yang cemerlang dan berpotensi bagi mengikuti kursus-kursus yang diutamakan oleh kerajaan bagi meningkatkan bilangan tenaga manusia daripada kalangan rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam yang berkemahiran, terlatih dan profesional bagi keperluan Negara Brunei Darussalam. Mereka juga diharapkan dapat menjadi pemimpin yang cemerlang, menyumbang kepada pembangunan sosial dan ekonomi negara serta menjadi generasi penerus yang akan membarisi tampuk kepimpinan bagi kepentingan agama, raja dan negara.

## Awangku Muhammad ‘Ashim ‘Afiif bin Pengiran Haji Md Zin

adalah lepasan penuntut Sekolah Menengah Arab Laki-Laki Hassanal Bolkiah dan melalui biasiswa “Sultan’s Scholar” beliau akan meneruskan pengajian dalam jurusan Usuluddin di Universiti Al-Azhar, Republik Arab Mesir.



“

“Alhamdulillah. Ucapan Terima Kasih yang tidak terhingga kepada ibu dan ayah yang tercinta serta para guru dan asatizah yang telah mendidik dan membimbing saya. Sukacita merafakkan rasa syukur dan menjunjung kasih ke hadapan Majlis Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam atas pengurniaan biasiswa yang berprestij ini yang setentunya satu tanggungjawab yang perlu ditanai sebaiknya. Tujuan menuntut ilmu adalah untuk mendapatkan kemahiran ilmu tersebut. Insya-Allah, saya akan terus berusaha bersungguh-sungguh meraih ilmu agar dapat memberikan manfaat dan sumbangan untuk kepentingan agama, bangsa dan negara.”

”

### Awang 'Abdul Majid bin Haji Shazli

adalah lepasan penuntut Sekolah Menengah Arab Laki-Laki Hassanal Bolkiah dan melalui biasiswa "Sultan's Scholar" beliau akan meneruskan pengajian dalam jurusan Syariah Islamiyyah di Universiti Al-Azhar, Republik Arab Mesir.



“

Alhamdulillah, saya sukacita menjunjung kasih ke hadapan Majlis Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam kerana memberi peluang untuk saya menerima biasiswa yang berprestij ini. Anugerah ini telah menyuntik semangat saya untuk terus berusaha dengan bersungguh-sungguh. Insya-Allah, apabila menamatkan pengajian nanti, saya akan menyumbang khidmat bakti kepada negara khususnya dalam hal menegakkan syiar Islam dan membangun ummah bagi kepentingan agama, bangsa dan negara.”

”

### Dayang Nur Iwana Athilah binti Haji Mahri

adalah lepasan penuntut Sekolah Menengah Arab Laki-Laki Hassanal Bolkiah dan melalui biasiswa "Sultan's Scholar" beliau akan meneruskan pengajian dalam jurusan Lughah Arabiyyah di Universiti Al-Azhar, Republik Arab Mesir.



“

“Syukur Alhamdulillah dan jutaan terima kasih atas setiap doa dan sokongan semua pihak. Insya-Allah saya akan menggalas amanah ini dan akan terus berusaha meraih kecemerlangan. Insya-Allah saya akan kembali ke negara ini untuk berkhidmat dan manabur bakti kepada agama, bangsa dan negara khususnya dalam bidang kemahiran saya pelajari.”

”

### Dayang Patricia Sim Xiang Ru

adalah lepasan penuntut Jerudong International School dan melalui biasiswa “Sultan’s Scholar” beliau akan meneruskan pengajian dalam jurusan ‘Medicine, Surgery and Obstetrics’ di Trinity College Dublin, Ireland.



“

“Saya sukacita merafakkan rasa syukur dan menjunjung kasih ke hadapan Majlis Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam kerana terpilih untuk menerima anugerah biasiswa yang berprestij ini bagi melanjutkan pengajian dalam jurusan perubatan. Saya berazam untuk terus berusaha dan seterusnya akan kembali menyumbangkan tenaga dan khidmat dalam bidang perubatan yang sememangnya sangat diperlukan sejajar dengan Wawasan Brunei 2035.”

”

### Dayang Lim Jia Yi

adalah lepasan penuntut Maktab Sains Paduka Seri Begawan Sultan dan melalui biasiswa “Sultan’s Scholar” beliau akan meneruskan pengajian dalam jurusan Mechanical Engineering di University College London, United Kingdom.



“

“I am very proud and honoured to be awarded the most prestigious scholarship in the country. I am extremely grateful for this opportunity and I will do my best to excel in my studies, utilising the skills and knowledge gained to contribute back to the country and community.”

”

### Awang Haji Mohammad Wajdi bin Haji Mohammad Ja'afar

adalah lepasan penuntut Sekolah Menengah Arab Laki-Laki Hassanal Bolkiah dan melalui biasiswa "Sultan's Scholar" beliau akan meneruskan pengajian dalam jurusan Civil Engineering di University of Edinburgh, United Kingdom.



“

“Syukur Alhamdulillah dan menjunjung kasih ke hadapan Majlis Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam kerana telah memilih saya untuk menerima anugerah biasiswa yang berprestij ini bagi melanjutkan pengajian saya di universiti yang terkemuka di dunia. Insha-Allah saya akan menjaga reputasi biasiswa ini dan berazam untuk terus berusaha dan belajar dengan gigih serta seterusnya meraih ilmu dan kepakaran dalam jurusan yang saya ambil untuk berkhidmat kepada negara.”

”

### Dayang Elmeeza Bazillah binti Abdullah Mohammad Yasrinal Eddy Abdullah

adalah lepasan penuntut Jerudong International School dan melalui biasiswa "Sultan's Scholar" beliau akan meneruskan pengajian dalam jurusan Mechanical Engineering di University College London, United Kingdom.



“

“Menjunjung kasih ke hadapan Majlis Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam atas pengurniaan anugerah biasiswa ini. Saya merasa amat gembira dan bersyukur menerima biasiswa yang berprestij ini dan setentunya saya tidak akan mensia-siakan peluang keemasan ini. Saya berazam untuk menabur bakti dan mengambil peranan dalam usaha membangun negara ke arah mencapai Wawasan Brunei 2035.”

”

### Awang Muhammad Fikri bin Haji Ali

adalah lepasan graduan University of Southampton, United Kingdom dan telah lulus dengan memperolehi Kepujian Kelas Pertama (First Class with Honours) dalam jurusan MORSE (Mathematics, Operational Research, Statistics and Economics). Melalui biasiswa “Sultan’s Scholar”, beliau akan meneruskan pengajian dalam jurusan Operational Research with Data Science di University of Edinburgh, United Kingdom.



“

“Menerima anugerah biasiswa “Sultan’s Scholar” merupakan cita-cita saya dan menjadi menyuntik semangat untuk berusaha gigih meraih kecemerlangan dalam bidang pengajian. Alhamdulillah berkat usaha, doa dan sokongan semua saya berjaya terpilih menerima anugerah biasiswa yang berprestij ini. Menjunjung kasih ke hadapan Majlis Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam atas peluang meneruskan pengajian melalui biasiswa “Sultan’s Scholar”. InsyaAllah saya akan terus berusaha gigih menimba ilmu dan kepakaran untuk menabur khidmat bakti kepada negara bagi sama-sama mencapai Wawasan Brunei 2035.

”

### Dayang Nurhidayah binti Abdul Hamid

adalah lepasan graduan Universiti Brunei Darussalam dan telah lulus dengan memperolehi Kepujian Kelas Pertama (First Class with Honours) dalam jurusan Sosiologi dan Antropologi. Melalui biasiswa “Sultan’s Scholar”, beliau akan meneruskan pengajian dalam jurusan Psychology of Mental Health di University of Edinburgh, United Kingdom.



“

“Alhamdulillah, saya sangat bersyukur atas peluang dan menjunjung kasih atas kurnia perkenan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam memberikan peluang kepada saya untuk meninggikan lagi tahap pengajian saya melalui biasiswa yang berprestij ini. Saya berazam untuk terus berusaha bersungguh-sungguh untuk meraih ilmu dan kemahiran dalam bidang Kesihatan Mental selaras dengan usaha kerajaan untuk menjamin warga negara yang sihat secara holistik.”

”



## Penandatanganan Perjanjian Penerimaan Biasiswa “Sultan’s Scholar”

Kesinambungan daripada Majlis Penganugerahan Biasiswa “Sultan’s Scholar” Yayasan Haji Hassanal Bolkiah 2022 / 2023, Majlis Penandatanganan Perjanjian Penganugerahan Biasiswa “Sultan’s Scholar” Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bagi sesi pengajian tahun 2022 / 2023 diadakan pada hari yang sama di Dewan An-Naura, Tingkat 2, Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Bandar Seri Begawan. Hadir selaku tetamu kehormat di majlis ini ialah Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd Yussof, Menteri di Jabatan Perdana Menteri selaku Pengerusi Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.





Penandatanganan perjanjian penerimaan biasiswa bagi kesemua penerima biasiswa “Sultan’s Scholar” Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bagi sesi pengajian 2022 / 2023 ditemani bersama dua orang penjamin yang terdiri daripada ibu bapa atau ahli keluarga terdekat. Manakala bagi pihak Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah pula, penandatanganan dilakukan oleh Yang Mulia Dr. Nor Imtihan binti Haji Abdul Razak, Setiausaha Tetap (Perancangan, Guna Tanah dan Alam Sekitar) di Kementerian Pembangunan selaku Pemangku Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bersama dengan Yang Mulia Awang Abdullah @ Dollah bin Haji Ahad, Penolong Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dengan disaksikan oleh tetamu kehormat majlis.

Majlis tersebut diteruskan dengan bacaan Doa Selamat bagi memohon keberkatan khusus bagi para penerima biasiswa “Sultan’s Scholar” Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah yang akan bertolak dari Negara Brunei Darussalam bagi meneruskan pengajian masing-masing.

Turut hadir di majlis tersebut ialah sebahagian Ahli-Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Ahli-Ahli Jawatankuasa Pandu Skim Biasiswa “Sultan’s Scholar” Yayasan, Ahli-Ahli Jawatankuasa Kerja Skim Biasiswa “Sultan’s Scholar” Yayasan, para ibu bapa dan ahli keluarga penerima anugerah biasiswa “Sultan’s Scholar” Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, pegawai-pegawai Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah





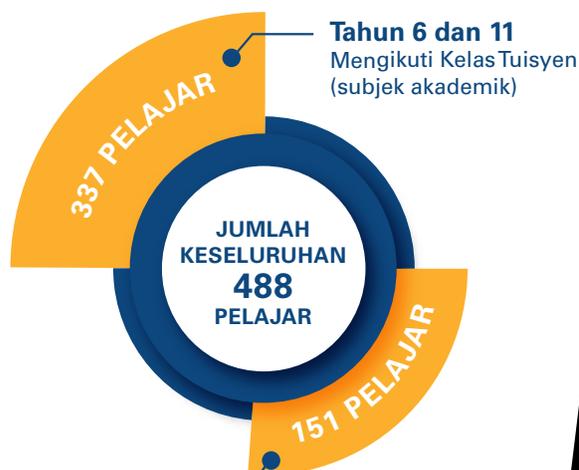
## Projek Kelas Tuisyen di bawah Program Intervensi Pendidikan (PIP) Membantu Meningkatkan Pencapaian Pendidikan Para Pelajar yang Memerlukan

Sejajar dengan matlamat utama Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah iaitu Mendukung Pencapaian Pendidikan yang Berkualiti dan Saksama, pelbagai program telah dilaksanakan di bawah Program Intervensi Pendidikan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bagi meningkatkan pencapaian para pelajar dari golongan yang kurang berkemampuan. Program Intervensi Pendidikan ini dilaksanakan atas dasar bahawa anak-anak atau para pelajar tidak sepatutnya ketinggalan disebabkan latar belakang sosioekonomi ibu bapa atau keluarga mereka. Malahan mereka sepatutnya diberikan perhatian agar meraih pencapaian cemerlang dalam bidang pendidikan dan diharapkan akan membebaskan keluarga dari kitaran kemiskinan.

Projek Kelas Tuisyen merupakan salah satu projek yang dikendalikan di bawah Program Intervensi Pendidikan (PIP) Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. Golongan sasar bagi Projek Kelas Tuisyen di bawah PIP terdiri daripada anak-anak dari kalangan keluarga yang kurang berkemampuan dan anak-anak yang mempunyai pencapaian yang lemah dalam pelajaran dan memerlukan bimbingan bagi memperbaiki pencapaian pelajaran mereka supaya dapat meneruskan pengajian ke peringkat yang lebih tinggi.

Bagi sesi pengajian tahun 2022, seramai 488 orang pelajar telah dikenal pasti dan terpilih untuk menyertai Kelas Tuisyen PIP di lapan buah pusat seluruh negara. Daripada jumlah tersebut seramai 337 orang pelajar (pelajar Tahun 6 dan 11) mengikuti kelas tuisyen bagi subjek akademik manakala seramai 151 orang pelajar (pelajar dari Darjah 6 Sekolah Ugama) mengikuti kelas tuisyen bagi pelajaran Al-Quran dan amali agama dikenali dengan kelas Tahsin, iaitu sebagai persediaan bagi menduduki peperiksaan Sijil Sekolah-Sekolah Rendah Ugama.





**Darjah 6 Sekolah Ugama**  
Mengikuti Kelas Tuisyen  
(Al-Quran dan Amali ugama Islam)



Para pelajar yang dipilih bagi mengikuti kelas tuisyen PIP adalah terdiri daripada pelajar yang akan menduduki peperiksaan awam iaitu peperiksaan Penilaian Sekolah Rendah (PSR), peperiksaan BC GCE Ó'Level dan peperiksaan Sijil Sekolah-Sekolah Rendah Ugama (SSRU). Mata pelajaran yang diajar dalam kelas tuisyen PIP adalah:

TAHUN	PSR – Tahun 6	BC GCE 'O' Level – Tahun 11	SSRU - Darjah 6 Ugama
SUBJEK	BAHASA MELAYU MATHEMATICS ENGLISH SCIENCE	BAHASA MELAYU MATHEMATICS 'D' ENGLISH COMBINED SCIENCE	AL-QURAN AMALI UGAMA

Di Daerah Brunei - Muara, seramai 236 orang pelajar telah dikenal pasti dan terpilih untuk menyertai Kelas Tuisyen PIP di tiga buah pusat kelas tuisyen iaitu Sekolah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Pusat Tingkatan Enam, Sengkurong dan Sekolah Rendah Pengiran Anak Puteri Besar Sungai Kebun. Seramai 63 orang pelajar telah dikenal pasti dan terpilih untuk menyertai Kelas Tuisyen PIP di Daerah Tutong yang di pusatkan di Sekolah Menengah Raja Isteri Pengiran Anak Saleha dan Sekolah Menengah Sayyidina 'Othman. Sementara itu

seramai 141 orang pelajar telah dikenal pasti dan terpilih untuk menyertai Kelas Tuisyen PIP di Daerah Belait yang ditempatkan di dua buah pusat iaitu Sekolah Menengah Pengiran Jaya Negara Pengiran Haji Abu Bakar dan Maktab Anthony Abell, Seria. Di Daerah Temburong hanya sebuah pusat sahaja dibuka iaitu Sekolah Rendah Rataie, Mukim Bokok bagi menempatkan seramai 48 orang pelajar yang telah dikenal pasti dan terpilih untuk menyertai Kelas Tuisyen PIP.



Projek Kelas Tuisyen PIP diadakan pada setiap hari Ahad dan para pelajar mengikuti kelas dengan percuma. Bagi kesesuaian para pelajar, mereka disediakan dengan sarapan, makan tengah hari dan bahan pembelajaran yang diperlukan.

Projek Kelas Tuisyen PIP dikendalikan dengan kerjasama Kementerian Pendidikan, Kementerian Hal-Ehwal Ugama dan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dan menggunakan tenaga para sukarelawan selaku pengawas dan tenaga pengajar iaitu bagi para sukarelawan yang mempunyai latar belakang dalam bidang pendidikan. Pada tahun ini seramai 152 orang sukarelawan menyumbangkan khidmat bakti mereka menjayakan projek kelas tuisyen PIP.

## Sembahyang Sunat Hajat bagi Pelajar Kelas Tuisyen PIP



Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah menganjurkan Sembahyang Sunat Hajat Berjemaah iaitu khusus bagi para pelajar yang mengikuti kelas tuisyen di bawah PIP bagi sesi pengajian 2022 yang akan menduduki peperiksaan awam pada akhir tahun iaitu sebagai penutup bagi aktiviti kelas tuisyen PIP tahun 2022.

Daripada sejumlah 488 orang pelajar yang mengikuti projek kelas tuisyen PIP di lapan buah pusat di seluruh negara, seramai 206 orang pelajar akan menduduki Penilaian Sekolah Rendah (Tahun 6); 131 orang pelajar akan menduduki Peperiksaan BCGCE 'O' Level (Tahun 11); dan 151 orang pelajar akan menduduki Peperiksaan Sijil Sekolah-Sekolah Rendah Ugama.

Sembahyang Sunat Hajat Berjemaah diadakan pada 28 Safar 1444 bersamaam 25 September 2022 pada dua tempat yang berasingan. Sembahyang Sunat Hajat Berjemaah khusus bagi para pelajar yang mengikuti kelas tuisyen di bawah PIP bagi Daerah Brunei dan Muara dan Daerah Temburong diadakan

di Masjid Universiti Brunei Darussalam, Gadong. Hadir selaku tetamu kehormat ialah Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Ahmaddin bin Haji Abdul Rahman, Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri selaku Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Sembahyang Sunat Hajat Berjemaah khusus bagi para pelajar yang mengikuti kelas tuisyen PIP di beberapa buah pusat di Daerah Tutong dan Daerah Belait telah diadakan di Masjid Zainab, Lumut. Hadir selaku tetamu kehormat ialah Yang Mulia Dato Seri Paduka Haji Matsatejo bin Sokiaw, Timbalan Menteri, Jabatan Tenaga di Jabatan Perdana Menteri selaku Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Kelas tuisyen PIP menumpukan pembelajaran mata pelajaran teras bagi memastikan para pelajar mendapat keputusan cemerlang dalam peperiksaan supaya mereka mendapat peluang terbaik dalam meneruskan pengajian ke peringkat yang lebih tinggi.



## Kem Motivasi “Rehlah Ilmiah” bagi Pelajar Kelas Tuisyen PIP



Perkhemahan Motivasi “Rehlah Ilmiah” bagi para pelajar yang mengikuti kelas tuisyen PIP diadakan pada hari Ahad, 21 Safar 1444 bersamaan 18 September 2022 di kawasan Mini Amphitheatre, Jerudong Park Playground.

Perkhemahan ini disertai oleh semua pelajar yang mengikuti kelas tuisyen PIP sesi pengajian 2022 dari keempat-empat daerah. Perkhemahan ini adalah merupakan program penutup bagi kelas tuisyen PIP iaitu sebelum para pelajar menjalani peperiksaan yang akan bermula pada bulan Oktober 2022.

Tujuan perkhemahan adalah bagi menanam semangat yang positif dan membangun serta membentuk para pelajar untuk menjadi orang yang beriman, berdisiplin, berkeyakinan, bertanggungjawab dan berwibawa yang menjadi asas untuk membantu mereka meraih kejayaan dalam kehidupan. Selain itu, perkhemahan juga dihasratkan bagi memupuk sifat kerjasama, menjalinkan silaturrahim, kesefahaman dan muafakat di kalangan pelajar dari keempat daerah melalui pengalaman keseronokan belajar secara tidak formal.

Pelbagai aktiviti diadakan sepanjang perkhemahan sehari suntuk seperti sembahyang berjemaah, ceramah motivasi dan belajar sambil bermain “Amazing Race”.

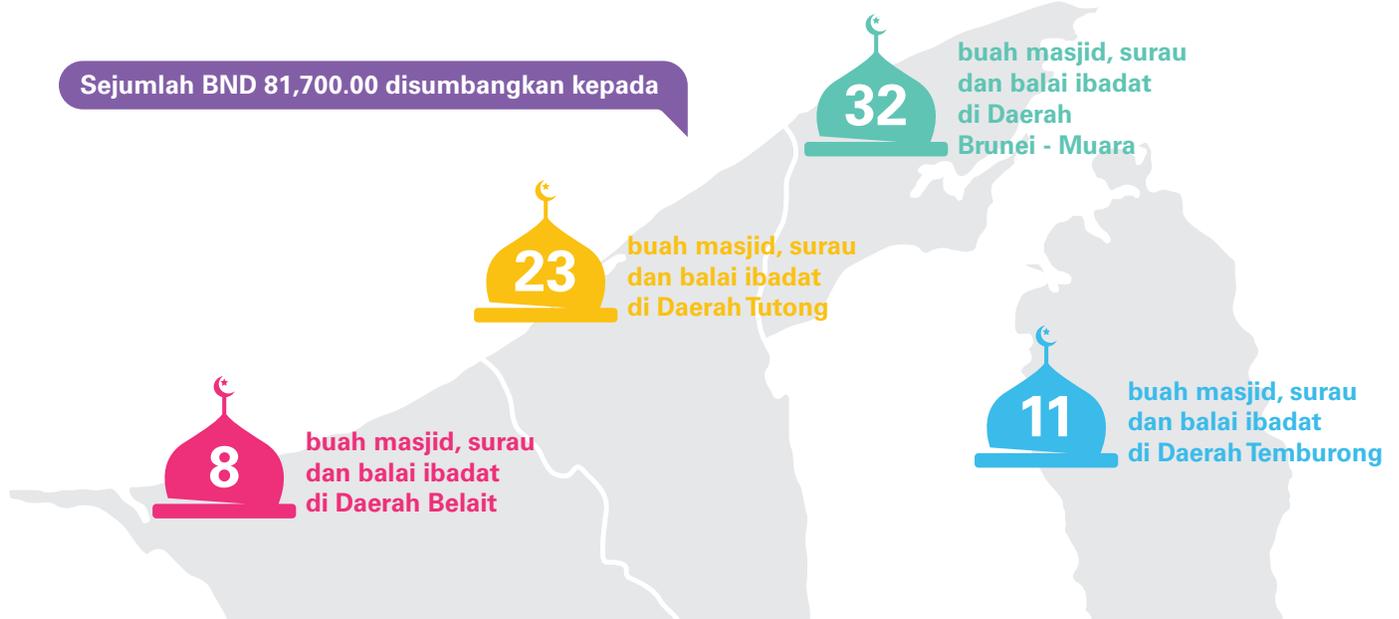
## Menyemarakkan Kegiatan Masjid Sempena Sambutan Maulidur Rasul



Kelaziman di Negara Brunei Darussalam, sambutan Hari Keputeraan Junjungan Besar Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam yang diraikan dengan mengadakan Dikir Maulud pada setiap malam di semua masjid, surau dan balai ibadat seluruh negara bermula pada 1 Rabiulawal selama 12 malam berturut-turut sehingga 12 Rabiulawal.

Selaras dengan salah satu objektif Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dalam bidang ugama iaitu meningkatkan dan mengembangkan syiar agama Islam, Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah memberikan sumbangan kewangan kepada 74 buah masjid, surau dan balai ibadat di seluruh negara khusus bagi mengadakan aktiviti takmir sempena Maulidur Rasul Sallallahu Alaihi Wasallam bagi tahun 1444 Hijrah bersamaan 2022 Masihi.

Sejumlah BND 81,700.00 disumbangkan kepada



# Memperkasa Belia

## Melalui Program Perkhemahan Motivasi



Majlis Pelancaran Kem Belia Harapan 3.0 telah oleh Yang Mulia Dr. Nor Imtihan binti Haji Abdul Razak, Setiausaha Tetap (Perancangan, Guna Tanah dan Alam Sekitar), Kementerian Pembangunan selaku Pemangku Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.



Atur cara majlis dimulakan dengan bacaan Tilawah Al-Qur'an yang dibacakan peserta iaitu Awang Mohammad Zahin bin Norsidi dan terjemahannya oleh Awang Ahmad Aqil Azri bin Muhammad Azli.

Belia adalah merupakan aset bernilai tinggi untuk negara yang berperanan sebagai pemacu dan penjana kemajuan pembangunan ugama, bangsa dan negara. Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah turut sama mengambil peranan melaksanakan beberapa inisiatif dalam memacu dan menjana kejayaan para belia dengan memberikan sokongan terhadap program dan aktiviti bagi menggalakkan dan mempertingkatkan penglibatan belia dalam agenda pembangunan masyarakat dan negara.

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah telah menganjurkan program perkhemahan belia iaitu Kem Belia Harapan 3.0 yang disertai oleh seramai 71 orang peserta iaitu 39 orang lelaki dan 32 orang perempuan berumur antara 16 hingga 23 tahun dari Daerah Brunei - Muara, Tutong dan Belait.



Dengan tema "Ilal Hijrah: Di Sini Aku Bermula", perkhemahan tersebut bertujuan untuk membina dan meningkatkan sifat-sifat kepimpinan dan tahap keperibadian para peserta dari segi rohani dan jasmani serta melatih para peserta dalam aspek kerja berpasukan, bekerjasama dan bertolak ansur. Antara aktiviti-aktiviti yang dijalankan dalam program perkhemahan ini adalah ceramah motivasi, bengkel kerohanian, aktiviti kepimpinan, gotong royong, sukan dan riadah.



Program dikendalikan secara bersama dengan Kumpulan Belia Syababul Iman Masjid Sultan Sharif Ali, Sengkurong dengan melibatkan penyertaan para belia daripada beberapa kumpulan belia di seluruh negara iaitu Kumpulan Belia Syababurroja Masjid Jame' Asr Hassanil Bolkiah; Kumpulan Belia Masjid Ash-Shaliheen; Kumpulan Belia Syababul Salaam, Masjid Omar Ali Saifuddin; Kumpulan Belia Ashabul Haliim Masjid Pengiran Muda 'Abdul Malik, Kampong Tungku Katok; Kumpulan Belia Ashabul Akhyar, Masjid Kampong Lumapas; Kumpulan Belia 'Ibadurrahmaan Masjid Hassanal Bolkiah, Pekan Tutong; dan Kumpulan Belia Masjid RPN Kampong Pandan, Kuala Belait.

Program perkhemahan Kem Belia Harapan 3.0 berlangsung selama tiga hari bermula pada 12 Safar 1444 bersamaan 9 September 2022 dan berakhir pada 14 Safar 1444 bersamaan 11 September 2022 bertempat di kawasan Masjid Sultan Sharif Ali.



Para -bu-bapa turut hadir memberikan sokongan kepada anak-anak



## Keprihatinan Terhadap Kesejahteraan Mangsa Bencana

Kesejahteraan mangsa bencana yang menghadapi musibah kehilangan harta benda dan tempat tinggal akibat kebakaran rumah dan bencana alam terus mendapat perhatian daripada Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. Bantuan segera dihulurkan dalam bentuk kewangan dan makanan asasi bagi membantu meringankan beban mereka untuk kembali menjalani kehidupan seharian.

Sepanjang bulan Julai hingga September 2022, sebanyak 10 buah keluarga yang terlibat dalam kejadian kebakaran rumah dan tiga buah keluarga yang terlibat bencana alam menerima sumbangan kewangan dan keperluan asasi daripada Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Sebanyak enam buah keluarga yang terlibat dalam kejadian kebakaran rumah dan dua buah keluarga yang terlibat dalam bencana angin kencang menerima sumbangan pada 7 Muharam 1444 bersamaan 5 Ogos 2022. Sumbangan daripada Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah disampaikan oleh Yang Mulia Awang Ahmad Jefri bin Abdul Rahman, Pemangku Pengarah Urusan dan juga Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Sementara itu pada 25 Safar 1444 bersamaan 22 September 2022, sebanyak empat buah keluarga yang terlibat dalam kejadian kebakaran rumah dan sebuah keluarga yang terlibat dalam bencana angin kencang menerima sumbangan. Sumbangan daripada Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah disampaikan oleh Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Haji Mohammad Isham bin Haji Jaafar, Menteri Kesihatan selaku Timbalan Pengerusi Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

### MANGSA MUSIBAH KEBAKARAN RUMAH

**Pengiran Shahdir bin Pengiran Haji Md Tahir**

**Awang Lim Ajan**

**Dayang Masnah binti Haji Jumat**

**Awang Haji Julahi bin Haji Tuah**

**Awang Haji Md Khairul bin Haji Emran**

**Dayang Noridah binti Haji Jalil**

**Awang Sharizan bin Ibrahim**

Kampong Masin

**Dayang Hajah Junaidah binti Mohd Salleh**

Kampong Anggerek Desa

**Pengiran Hajah Jubaidah binti Pengiran Haji Umar**

Kampong Pasai

**Pengiran Hajah Aisah binti Pengiran Haji Menudin**

Kampong Menglait

### MANGSA MUSIBAH BENCANA ALAM

**Pengiran Siti Hawa binti Pengiran Salleh**

**Dayang Hajah Chuchu binti Haji Abdullah**

**Dayang Aisah binti Haji Tengah**

Kampong Sungai Kebun

## Sokongan bagi Penganjuran Program Pendidikan Pelajar

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah memberikan sokongan terhadap pengajuran projek komuniti mengenai kesedaran kanser kolorektal yang bertajuk “Brunei Colorectal Cancer Awareness and Risk Education for Screening” dengan memberikan sumbangan tajaan kewangan bagi membiayaan sebahagian kos penganjuran projek. Projek komuniti tersebut dikendalikan oleh kumpulan mahasiswa dan mahasiswi Institut Sains Kesihatan Pengiran Anak Puteri Rashidah Sa’adatul Bolkiah, Universiti Brunei Darussalam. Sokongan tersebut adalah selaras dengan salah satu tujuan penubuhan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah iaitu bagi memberikan sokongan kepada program penyelidikan dan perkembangan yang dijalankan oleh institusi pengajian tinggi iaitu bagi kepentingan kemajuan saintifik, teknologi dan kemasyarakatan.



Sumbangan tajaan Yayasan Sultan Haji Hassanal bagi projek komuniti mengenai kesedaran kanser kolorektal diterima oleh Dayang Nurizzqah binti Bungu, wakil kumpulan mahasiswa dan mahasiswi Institut Sains Kesihatan Pengiran Anak Puteri Rashidah Sa’adatul Bolkiah, Universiti Brunei Darussalam



Sumbangan kepada Jawatankuasa Majlis Khatam Al-Quran bagi Murid-Murid Sekolah Ugama Kampong Bolkiah diterima oleh Yang Mulia Dayang Rozni binti Haji Mat Zahari, Guru Besar Sekolah Ugama Kampong Bolkiah

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah juga memberikan sumbangan kewangan kepada Jawatankuasa Majlis Khatam Al-Quran bagi Murid-Murid Sekolah Ugama Kampong Bolkiah untuk menganjurkan Majlis Khatam Al-Quran bagi seramai 16 orang murid Darjah 6 Sekolah Ugama Kampong Bolkiah sesi pengajian tahun 2022. Program tersebut merupakan program tahunan pelajar.

Kesemua sumbangan tersebut disampaikan oleh Yang Mulia Awang Ahmad Jefri bin Abdul Rahman, Pemangku Pengarah Urusan dan juga Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah di majlis penyampaian yang diadakan pada 7 Muharram 1444 bersamaan 5 Ogos 2022 di Ibu Pejabat Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Jalan Perdana Menteri.

## Seramai 15 Orang Anak Yatim Menerima Anugerah Insentif Pelajar Cemerlang



Seramai 15 orang anak yatim yang telah mendapat keputusan cemerlang dalam peperiksaan awam tahun 2021 terpilih untuk menerima Anugerah Insentif Pelajar Cemerlang Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah untuk Anak-Anak Yatim (AIPC-DANA) bagi tahun 2022. Anugerah tahunan yang disediakan oleh Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah untuk Anak-Anak Yatim (DANA) bertujuan sebagai pendorong kepada anak-anak yatim untuk menghargai kepentingan pendidikan dan seterusnya menyuntik semangat mereka untuk terus berusaha bagi meraih kejayaan khususnya dalam bidang pelajaran. Pelaksanaan AIPC-DANA adalah selaras dengan tujuan penubuhan DANA, iaitu bagi membantu anak-anak yatim mendapatkan asuhan, pimpinan dan pendidikan bagi menjadikan mereka sebagai warganegara yang berguna.

Seramai enam orang anak yatim yang telah mendapat keputusan cemerlang dalam peperiksaan Brunei Cambridge GCE 'O' Level, seramai lima orang anak yatim yang mendapat keputusan cemerlang dalam peperiksaan Peperiksaan Penilaian Sekolah Rendah (PSR) dan seramai empat orang anak yatim

“Seramai enam orang anak yatim yang telah mendapat keputusan cemerlang dalam peperiksaan Brunei Cambridge GCE 'O' Level, seramai lima orang anak yatim yang mendapat keputusan cemerlang dalam peperiksaan Peperiksaan Penilaian Sekolah Rendah (PSR) dan seramai empat orang anak yatim yang mendapat keputusan cemerlang dalam peperiksaan Sijil Sekolah-Sekolah Rendah Ugama Darjah 6 (SSSRU) menerima anugerah AIPC-DANA 2022.





yang mendapat keputusan cemerlang dalam peperiksaan Sijil Sekolah-Sekolah Rendah Ugama Darjah 6 (SSSRU) menerima anugerah AIPC-DANA 2022.

Majlis penyampaian AIPC-DANA 2022 diadakan pada 26 Muharam 1444 bersamaan 24 Ogos 2022 di Dewan An-Naura, Tingkat 2, Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Bandar Seri Begawan. Hadir selaku tetamu kehormat di majlis tersebut ialah Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd Yussof, Menteri di Jabatan Perdana Menteri selaku Pengerusi Lembaga Pemegang Amanah Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah untuk Anak-Anak Yatim.

Penyampaian sijil dan hadiah AIPC-DANA 2022 kepada anak-anak yatim yang terpilih telah disempurnakan oleh Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Mohammad Isham bin Haji Jaafar, Menteri Kesihatan selaku Timbalan Pengerusi Lembaga Pemegang Amanah Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah untuk Anak-Anak Yatim.



**Penerima Anugerah Insentif Pelajar Cemerlang Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah untuk Anak-Anak Yatim AIPC-DANA 2022 bagi Peperiksaan Brunei Cambridge GCE 'O' Level**



Penerima AIPC-DANA bagi Peperiksaan Brunei Cambridge GCE 'O' Level

**Dayang Hadzietul Norasikin Anak Pin**  
Pusat Tingkatan Enam Tutong

“ Sentiasa berdoa dan meminta keberkatan kepada Allah, ibu bapa, guru-guru dan jangan putus asa jika gagal kerana masih ada ruang untuk memperbaiki dan meningkatkan prestasi. Amalkan disiplin yang tinggi serta pemikiran yang positif.



Penerima AIPC-DANA bagi Peperiksaan Brunei Cambridge GCE 'O' Level

**Awang Ahmad Hamizan @ Ahmad Aliridha bin Haji Laidin**  
Institut Tahfiz Al-Quran Sultan Haji Hassanah Bolkiah

“ Sebagai pelajar, kita mesti mengaplikasikan tahap kesabaran yang optimum ke dalam jiwa kita semasa menuntut ilmu. InsyaAllah, dengan sifat sabar, memperbaiki sahsiah, konsisten mengulangkaji pelajaran, kejayaan pasti akan menunggu kita.



Penerima AIPC-DANA bagi Peperiksaan Brunei Cambridge GCE 'O' Level

**Dayang Nur Syahirah Najihah binti Mahmood**  
Pusat Tingkatan Enam Tutong

“ Teruslah berusaha dan jangan berputus asa. Bangkit dan lahirlah agar menjadi seorang insan yang berguna kepada agama, bangsa dan negara. Teruskan berjuang agar dapat mencapai cita-cita serta impian.



Penerima AIPC-DANA bagi Peperiksaan Brunei Cambridge GCE 'O' Level

**Awang Mohammad Afkar Syarmayuda Saiful Akma Adhwa bin Haji Mohammed**  
Maktab Duli Pengiran Muda Al-Muhtadee Billah Gadong

“ Pemberian Anugerah ini telah memotivasikan saya untuk terus berusaha lagi bagi meningkatkan kecemerlangan dalam pembelajaran saya.



Penerima AIPC-DANA bagi Peperiksaan Brunei Cambridge GCE 'O' Level

**Dayang Nur Azeela Natasya binti Haji Hamidon**  
Jerudong International School

“ Jangan mengalah dalam berusaha untuk mencapai kejayaan.



Penerima AIPC-DANA bagi Peperiksaan  
Brunei Cambridge GCE 'O' Level

Dayang Irdina binti Muhammad Hasbul Wafi Fakri  
Pusat Tingkatan Enam Belait

“ Lakukan yang terbaik dan ambil peluang dalam semua kesempatan yang ada. Jangan pernah berputus asa dalam berusaha untuk mencapai apa jua kejayaan.

Setiap seorang menerima sijil penghargaan, seunit komputer berserta mesin pencetak, dan juga pakej kemudahan belajar selama dua tahun dalam bentuk wang tunai bernilai BND760.00.

### Penerima AIPC-DANA 2022 bagi Peperiksaan Penilaian Sekolah Rendah (PSR)



Penerima AIPC-DANA bagi Peperiksaan  
Penilaian Sekolah Rendah (PSR)

Awang Mohammad Syukri bin Abdullah  
Sekolah Freda Radin

“ Jangan berhenti untuk berusaha mencapai kejayaan. Memang pada mulanya susah untuk dicapai, tetapi InsyaAllah hasilnya tidak akan merugikan.



Penerima AIPC-DANA bagi Peperiksaan  
Penilaian Sekolah Rendah (PSR)

Dayang Siti Nurunnajihah binti Haji Yahmiruddin Shah  
Ma'had Islam Brunei

“ Jangan pernah takut untuk gagal. Tapi takutlah jika tidak mahu berusaha.



Penerima AIPC-DANA bagi Peperiksaan  
Penilaian Sekolah Rendah (PSR)

Dayang Raqiqah Nur Fasiah binti Ramli  
Sekolah Rendah Dato Mohd Yassin

“ Rajinlah belajar dan mesti fokus, dengarkan nasihat guru-guru.



Penerima AIPC-DANA bagi Peperiksaan  
Penilaian Sekolah Rendah (PSR)

Dayang Noor Fashanda Batrisya binti Abdu Zijjalali Wal Ikram  
Sekolah Rendah Saba Darat

“ Terus berjuang dan berusaha untuk mencapai keinginan, jangan pernah berputus asa walau pernah gagal.



#### Penerima AIPC-DANA bagi Peperiksaan Penilaian Sekolah Rendah (PSR)

**Dayang Siti Nurmu'tazzah binti Abdullah Muhammad Nur Azro Azharuddin**  
Sekolah Rendah Katok 'A'

“ Belajar bersungguh-sungguh dan selalu mengulangkaji setiap masa. Fokus ketika guru sedang mengajar di dalam kelas. InshaAllah kamu akan berjaya di masa hadapan nanti.

Setiap seorang menerima sijil penghargaan, seunit komputer berserta mesin pencetak, dan juga pakej kemudahan belajar selama dua tahun dalam bentuk wang tunai bernilai BND400.00.

#### Penerima AIPC-DANA 2022 bagi Peperiksaan Sijil Sekolah-Sekolah Rendah Ugama Darjah 6 (SSSRU)



#### Penerima AIPC-DANA bagi Peperiksaan Sijil Sekolah-Sekolah Rendah Ugama Darjah 6 (SSSRU)

**Dayang Nur Hani Basyirah binti Tuah**  
Sekolah Ugama Anak-Anak Pasukan Polis Diraja Brunei

“ Saya berharap agar saya akan terus beroleh kejayaan di masa akan datang.



#### Penerima AIPC-DANA bagi Peperiksaan Sijil Sekolah-Sekolah Rendah Ugama Darjah 6 (SSSRU)

**Dayang Siti Nor Akmal Farhanis binti Haji Muhammad Edzhar**  
Sekolah Ugama Kapok

“ Tetap bersemangat dalam belajar. Jangan malu untuk bertanya jika tidak tahu.



#### Penerima AIPC-DANA bagi Peperiksaan Sijil Sekolah-Sekolah Rendah Ugama Darjah 6 (SSSRU)

**Awangku Farid Haziq bin Pengiran Haji Salim**  
Sekolah Ugama Pengiran Anak Puteri Amal Umi Kalthum Al-Islam

“ Jangan berputus asa walaupun ketika berasa sedih atau berasa tidak mampu. Jangan sesekali berkecil hati hanya kerana melihat orang lain lebih berjaya daripada kita. Cuba perbaiki diri mengikut kadar sendiri.



#### Penerima AIPC-DANA bagi Peperiksaan Sijil Sekolah-Sekolah Rendah Ugama Darjah 6 (SSSRU)

**Dayang Zulaikha Zakirah binti Mustapa**  
Sekolah Ugama Pengiran Anak Puteri Muta-Wakkilah Hayatul Bolkia

“ Jangan pernah lelah untuk mengulang kaji pelajaran walaupun sedikit, yang penting konsisten dan jangan malu bertanya kepada teman atau cikgu sekiranya ada pelajaran yang belum faham.

Setiap seorang menerima sijil penghargaan, seunit komputer berserta mesin pencetak, dan juga wang simpanan sebanyak BND500.00 yang dikreditkan terus ke Akaun DANA masing-masing di Perbadanan Tabung Amanah Islam Brunei.

# Sumbangan Orang Ramai

## Melalui Projek 'SMS' Brunei Prihatin Bagi DANA Mengutip Lebih 200 Ribu Ringgit

Projek 'SMS' Brunei Prihatin bagi DANA adalah merupakan projek tahunan Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah untuk Anak-Anak Yatim (DANA) sebagai salah satu usaha dalam menyediakan mekanisme bagi memudahcara orang ramai untuk menyalurkan sumbangan ikhlas mereka khusus kepada anak-anak yatim di negara ini.

DANA telah mendapat sokongan daripada tiga buah syarikat telekomunikasi iaitu DST, Syarikat Progresif Sdn Bhd dan Syarikat Imagine Sdn Bhd dengan memberi kemudahan perkhidmatan 'SMS' kepada para penyumbang yang membuat sumbangan kepada DANA melalui SMS tanpa caj. Beberapa agensi juga turut terlibat dalam sama-sama menjayakan pemberitaan projek ini iaitu Jabatan Radio dan Televisyen Brunei melalui siaran televisyen dan rangkaian radio, Jabatan Penerangan melalui akhbar rasmi kerajaan iaitu Pelita Brunei dan Jabatan Hal Ehwal Masjid melalui Khutbah Jumaat.

Projek 'SMS' Brunei Prihatin Bagi DANA Tahun 2021-2022 yang berjalan enam bulan iaitu bermula dari 15 Disember 2021 hingga 15 Jun 2022 telah berjaya membuat kutipan dari orang ramai sebanyak BND262,712.00. Daripada jumlah tersebut, sebanyak BND236,780.00 berjaya dikutip melalui



Hasil sumbangan orang ramai yang dikutip melalui DST telah disampaikan oleh Awang Radin Sufri Radin Basiuni, Ketua Pegawai Eksekutif DST.

pelanggan DST, sebanyak BND23,044.00 berjaya dikutip melalui pelanggan Syarikat Progresif Sdn Bhd dan sebanyak BND2,888.00 berjaya dikutip melalui pelanggan Syarikat Imagine Sdn Bhd.

Majlis Penerimaan Sumbangan Hasil Kutipan 'SMS' Brunei Prihatin Bagi DANA Tahun 2021-2022 telah diadakan pada 26 Muharram 1444 bersamaan 24 Ogos 2022 di Dewan An-Naura, Tingkat 2, Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Bandar Seri Begawan. Hadir selaku tetamu kehormat dan seterusnya menerima sumbangan hasil kutipan daripada projek 'SMS' Brunei Prihatin bagi DANA Tahun 2021-2022 ialah Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd Yussof, Menteri di Jabatan Perdana Menteri selaku Pengerusi Lembaga Pemegang Amanah Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah Untuk Anak-Anak Yatim.

Hasil sumbangan ikhlas orang ramai telah dapat membantu DANA melaksanakan beberapa projek bagi mempertingkatkan kesejahteraan hidup anak-anak yatim di Negara Brunei Darussalam.



Hasil sumbangan orang ramai yang dikutip melalui Syarikat Imagine Sdn Bhd telah disampaikan oleh Awang Radziman bin Haji Abdul Rahman, Naib Presiden Pembangunan Perniagaan dan Perkongsian Syarikat Imagine Sdn Bhd.



Hasil sumbangan orang ramai yang dikutip melalui Syarikat Progresif Sdn Bhd telah disampaikan oleh Awang Abdul Hakeem bin Haji Basir, Ketua Legal dan Pematuhan Syarikat Progresif Sdn Bhd.

# DANA Sangat Hargai

## Sokongan dan Sumbangan Ikhlas Para Dermawan

Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah untuk Anak-Anak Yatim (DANA) sangat menghargai sokongan dan sumbangan ikhlas lagi berterusan daripada semua pihak bagi membantu DANA menganjurkan program dan aktiviti dalam mempertingkatkan kesejahteraan hidup anak-anak yatim di Negara Brunei Darussalam.



### Sumbangan daripada Badan Kebajikan Pekerja Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

DANA menerima sumbangan sebanyak BND 500.00 daripada Badan Kebajikan Pekerja Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah (BKP YSHHB). Sumbangan tersebut telah disampaikan oleh Yang Mulia Pengiran Azliman bin Pengiran Haji Othman, Yang Dipertua BKP YSHHB. Sebanyak BND 500.00 lagi disumbangkan melalui Tabung Derma Khairat Pekerja-Pekerja Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah (TADEKHA YSHHB) yang disampaikan oleh Yang Mulia Awang Ahmad Rithauddin bin Haji Sabtu, Ketua Jawatankuasa Pengurusan TADEKHA YSHHB. Sumbangan-sumbangan tersebut telah diterima oleh Yang Mulia Awang Samsudin bin Haji Puasa, Pegawai Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bagi mewakili Ketua Pegawai Eksekutif DANA semasa Majlis Ibadah Qurban dan Sambutan 'Iduladha Tahun 1443H/2022M anjuran BKP YSHHB pada 12 Zulhijjah 1443 bersamaan 12 Julai 2022 di Ibu Pejabat Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Jalan Perdana Menteri, Bandar Seri Begawan.



### Sumbangan daripada Mahligai Seri Event Management

DANA menerima sumbangan sebanyak BND 3,000.00 daripada Mahligai Seri Event Management. Majlis Penyampaian Sumbangan tersebut diadakan sempena Majlis Pembukaan Rasmi Dewan Indah Biru Banquet Hall dan acara Brunei Grand Wedding Expo 2022 anjuran Mahligai Seri Event Management pada 28 Muharram 1444 bersamaan 26 Ogos 2022. Sumbangan tersebut telah disampaikan oleh Yang Amat Mulia Pengiran Anak Haji Abdul Quddus bin Pengiran Lela Cheteria Sahibun Najabah Pengiran Anak Haji Abdul Aziz, selaku tetamu kahormat Majlis kepada Yang Mulia Awang Samsudin bin Haji Puasa, Pegawai Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bagi mewakili Ketua Pegawai Eksekutif DANA.



### Sumbangan daripada Sekolah Menengah Chung Hwa Bandar Seri Begawan

Sejumlah BND 5,000.00 iaitu hasil kutipan melalui acara 'Walkaton' sempena Sambutan Ulang Tahun ke -100 Penubuhan Sekolah Menengah Chung Hwa Bandar Seri Begawan telah disumbangkan kepada DANA. Sumbangan tersebut telah disampaikan oleh Yang Mulia Awang Malcolm Lim Peh Beng, Pengerusi Acara Walkaton dan diterima oleh Yang Mulia Awang Samsudin bin Haji Puasa Pegawai Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bagi mewakili Ketua Pegawai Eksekutif DANA semasa acara 'Walkaton' pada 30 Muharram 1444 bersamaan 28 Ogos 2022.



## Bengkel Keusahawanan Tingkatkan Keupayaan Penerima Bantuan Skim Pembiayaan Kebajikan

Bengkel Keusahawanan iaitu bengkel 'Bright Ideas' dan 'Business Plan Series' adalah 'bespoke programme' atau program direncana khas dan merupakan program wajib bagi para pemohon bantuan modal perusahaan atau perniagaan di bawah Skim Pembiayaan Kebajikan (SPK) sebelum mereka dipertimbangkan bagi mendapatkan bantuan tersebut. Bengkel bertujuan untuk memastikan para penerima bantuan modal perusahaan atau perniagaan benar-benar mempunyai kemampuan dan pengetahuan dalam bidang perniagaan yang akan mereka ceburi.

Pada bulan Julai 2022, seramai 16 orang pemohon bantuan modal perusahaan atau perniagaan di bawah SPK bagi kohort ke-11 telah menyertai kedua-dua bengkel berkenaan. Bengkel dikendalikan oleh Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dengan kerjasama LiveWIRE Brunei bertempat di Dewan Serbaguna, Tingkat 4, Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Bandar Seri Begawan. Bengkel 'Business Plan Series' diadakan pada 21 dan 22 Zulhijjah 1443 bersamaan 21 dan 22 Julai 2022. Bengkel 'Business Plan Series' pula diadakan pada 28 dan 29 Zulhijjah 1443 bersamaan 28 dan 29 Julai 2022.

SPK bertujuan untuk memperkasakan dan mempertingkatkan keupayaan diri keluarga yang kurang berkemampuan agar dapat mencapai tahap kehidupan yang boleh menyara hidup keluarga dengan berdikari tanpa bergantung kepada bantuan secara berterusan. Melalui skim ini mereka yang mempunyai kebolehan fizikal dan minda serta mempunyai minat dalam bidang keusahawanan diberikan sokongan untuk menjalankan usaha perniagaan dengan diberikan bantuan dari segi kewangan, peralatan, latihan dan pemantauan.



## Penyertaan Jualan Usahawan Bekariah SPK

Sokongan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah terhadap penerima bantuan modal SPK (yang dikenali dengan usahawan bekariah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah) bukan terhad kepada bantuan modal perniagaan dan bengkel keusahawanan. Mereka terus dipantau dan dibantu agar dapat berkembang dan bersaing dalam dunia perniagaan.

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah sentiasa menggalakkan mereka untuk menyertai aktiviti jualan sama ada anjuran Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah mahu pun anjuran agensi lain bagi mengukuhkan portfolio perniagaan dan meluaskan rangkaian pasaran produk mereka.

Pada pesta jualan sempena Sambutan Hari Keputeraan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Ke-76 tahun, seramai 10 orang usahawan bekariah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah telah menyertai aktiviti jualan di Yayasan Food Street bermula pada 15 Zulhijjah 1443 bersamaan 15 Julai 2022 hingga 2 Muharram 1444 bersamaan 31 Julai 2022.

Sementara itu seramai empat orang usahawan bekariah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah telah menyertai aktiviti jualan anjuran BIBD di bawah Program Tunas BIBD. Julang berlangsung pada 22 Zulhijjah 1443 bersmaan 22 Julai 2022 hingga 2 Muharram 1444 bersamaan 31 Julai 2022 bertempat di BIBD CONNECT, Bandar Seri Begawan.



# Forum Kepimpinan

## bagi Pembangunan Luar Bandar dan Pembasmian Kemiskinan ASEAN



Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah telah dijemput oleh Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan untuk mewakili Negara Brunei Darussalam dalam Forum Kepimpinan ASEAN bagi Pembangunan Luar Bandar dan Pembasmian Kemiskinan yang diadakan secara bersemuka di Siem Reap pada 7 Zulhijjah 1443 bersamaan 7 Julai 2022 hingga 9 Zulhijjah 1443 bersamaan 9 Julai 2022.

Forum tersebut bertujuan untuk menggalakkan pembangunan luar bandar dan pembasmian kemiskinan di rantau ASEAN melalui perkongsian pengetahuan, pengajaran dan amalan terbaik yang telah dipraktikkan. Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah diwakili oleh Yang Mulia Dayang Sufinah binti Haji Sulaiman selaku Pemangku Penolong Pengarah Urusan (Perkhidmatan Kebajikan dan Pembangunan Sosial). Semasa forum tersebut, Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah telah membentangkan dan mengongsisama pengalaman dalam usaha yang telah dilaksanakan dalam pelbagai projek dan aktiviti ke arah pembasmian kemiskinan di Negara Brunei Darussalam. Forum tersebut juga menyediakan platform kepada semua rakan ASEAN untuk membincangkan draf Pelan Induk ASEAN mengenai Pembangunan Luar Bandar dan Pembasmian Kemiskinan. Satu lawatan kerja ke Tapak Pembangunan Luar Bandar di Siem Reap juga diadakan bagi memberi pendekatan langsung kepada para peserta forum untuk menyaksikan pengalaman hidup penduduk Luar Bandar di negara berkenaan.



Sebelum ini, Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah telah menerima Anugerah Kepimpinan ASEAN bagi Pembangunan Luar Bandar dan Pembasmian Kemiskinan (RDPE) pada tahun 2013 iaitu bersempena Mesyuarat Menteri-Menteri ASEAN bagi Pembangunan Luar Bandar dan Pembasmian Kemiskinan (AMRDPE) ke-8 di Yogyakarta, Indonesia pada 5 Julai 2013.

# Mesyuarat Agung

## Badan Kebajikan Pekerja Sesi 2022-2024



Mesyuarat Agung Badan Kebajikan Pekerja (BKP) Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah telah diadakan pada 1 Safar 1444 bersamaan 29 Ogos 2022 di Dewan Serba Guna, Tingkat 4, Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. Mesyuarat Agung BKP diadakan pada setiap dua tahun dan tahun ini merupakan mesyuarat kali ke-12.

Mesyuarat Agung dipengerusikan oleh Yang Mulia Pengiran Azliman bin Pengiran Othman, Yang Dipertua BKP Sesi 2020-2022. Antara agenda mesyuarat adalah membentangkan laporan projek dan aktiviti BKP sepanjang tempoh dua tahun (2020-2022) yang merangkumi bidang keagamaan, kebajikan dan sosial dan juga sukan. Laporan kewangan mulai bulan Jun 2020 sehingga bulan Julai 2022 juga dibentangkan dan seterusnya diikuti dengan sesi soal-jawab.

Salah satu agenda utama mesyuarat adalah pembubaran Ahli Jawatankuasa Tadbir BKP Sesi 2020-2022 dan perlantikan Ahli Jawatankuasa Tadbir BKP yang baru iaitu bagi sesi 2022-2024. Pemilihan Ahli Jawatankuasa Tadbir BKP adalah berpandukan undian daripada setiap ahli yang terdiri dari semua pegawai dan kakitangan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah yang telah diadakan sebelum Mesyuarat Agung. Ahli Jawatankuasa Tadbir BKP yang baru akan memegang jawatan dalam tempoh dua tahun sehingga 2024.



## Ibadah Korban Aidiladha



Penganjuran pengurusan ibadah korban merupakan salah satu aktiviti tahunan yang dikendalikan oleh Badan Kebajikan Pekerja (BKP) Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dan pada kelazimannya acara tersebut disempenakan dengan Majlis Sambutan Hari Raya Aidiladha.

Pada tahun ini, seramai 84 orang pekerja Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dan ahli keluarga menyertai ibadah korban. Sebanyak 12 ekor kerbau disembelih sebagai korban. Sepertiga (1/3) isi daging binatang korban tersebut telah diagihkan kepada golongan fakir dan miskin di beberapa buah kampung yang telah dikenal-pasti iaitu Kampung Bolkiah 'A', Kampung Bolkiah 'B' dan Kampung Bebuloh di Daerah Brunei Muara; dan Kampung Benutan di Daerah Tutong.





Majlis Pengagihan Daging-Daging Korban sempena sambutan Hari Raya Aidil Adha 1443 telah diadakan pada 12 Zulhijjah 1443 bersamaan 12 Julai 2022 di Ibu Pejabat Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Jalan Perdana Menteri, Bandar Seri Begawan. Hadir selaku tetamu kehormat ialah Yang Mulia Dr. Dayang Nor Imtihan binti Hj Abd Razak, Setiausaha Tetap (Perancangan, Guna Tanah dan Alam Sekitar) di Kementerian Pembangunan selaku Pemangku Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah yang juga turut menyampaikan daging-daging korban kepada peserta dan wakil golongan fakir miskin dari beberapa buah kampung.

Semoga ibadah korban diterima dan mendapat rahmat dan keberkatan daripada Allah Subhanahu Wata'ala jua, Aamiin Ya Rabbal Alamiin.





## Yayasan Food Street - Double Celebration & School's Out Carnival Menarik Kunjungan Ramai

Wadah Amal Sendirian Berhad iaitu anak syarikat Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dengan kerjasama pengajur acara iaitu Sparks Co Sdn. Bhd. telah memeriahkan penganjuran Yayasan Food Street sepanjang bulan Julai hingga September 2022 dengan tema *Double Celebration & School's Out Carnival* dan berjaya menarik kunjungan ramai ke Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Tema *Double Celebration* adalah disempenakan dengan kemariahan acara Sambutan Ulang Tahun Hari Keputeraan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-



Pertuan Negara Brunei Darussalam Ke-76 tahun. Penganjuran *Yayasan Food Street Double Celebration* berlangsung selama sebulan bermula pada 15 Julai 2022 iaitu bukan sahaja tertumpu di kawasan Plaza Terbuka Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah tetapi juga dilaratkan ke kawasan the Underground, the Marquee tent dan the Jetty Street iaitu berdepan dengan Sungai Brunei. Selain melaratkan kawasan acara, *Double Celebration* juga telah digandakan dengan penyertaan lebih ramai pengusaha tempatan yang menyediakan pelbagai jenis jualan dan aktiviti. Pelbagai permainan karnival juga ditawarkan oleh Sparks Co Sdn. Bhd. yang memberikan pengalaman yang menyeronokkan khususnya golongan kanak-kanak, seperti kereta api eletri, *Merry Carousels* dan gelanggang luncur sintetik (skating rink).

Tema *School's Out Carnival* pula adalah disempenakan dengan cuti penggal kedua persekolahan bermula pertengahan bulan Ogos 2022. Pelbagai permainan karnival ditawarkan oleh pihak penganjur seperti *Cartepillar Train*, *UK Electric Train*, *Thomas Train*, *Merry Carousels*, *Bumper Cars* dan gelanggang luncur sintetik (skating rink) sehingga menjadikan *Yayasan Food Street* bertukar wajah seakan-akan Taman Permainan Kanak-Kanak yang setentunya yang memberikan pengalaman yang menyeronokkan khususnya golongan kanak-kanak. Selain itu deretan gerai makanan yang menghidangkan makanan dan minuman yang lazat juga menjadikan *Yayasan Food Street* menjadi tumpuan seisi keluarga meluangkan masa bersama sambil menikmati pemandangan indah Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah yang terletak di kawasan strategik di tengah Bandar Seri Begawan.



# Program Usahawan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah Tingkatkan Keyakinan Pengusaha Hasilkan Takoyaki dengan Sentuhan Citarasa Tempatan

Yakin rezeki kurniaan Allah Subhanahu wa Ta'ala itu ada di mana-mana, asalkan kita rajin berusaha. Berbekalkan kemahiran dalam pembuatan produk makanan ala Jepun, yang lebih dikenali dengan Cheezzee Takoyaki, salah seorang peserta Program Usahawan Bakariah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Dayang Hajah Zaihani binti Haji Jimbol, berusia 45 tahun mengusahakan pembuatan makanan takoyaki bagi membantu suami menampung perbelanjaan keluarga.

Ibu kepada tiga orang anak yang masih bersekolah ini mula mengusahakan pembuatan tokiyaki sekitar tahun 2014. Memandangkan sambutan pelanggan terhadap jualan tokiyaki beliau sangat memberangsangkan, Dayang Hajah Zaihani mula aktif menjalankan perusahaan ini pada tahun 2016 di bawah nama syarikat Yummie Cheeze Enterprise.

## Takoyaki dengan Sentuhan Citarasa Tempatan

Berbicara mengenai makanan takoyaki atau dalam bahasa Melayu dikenali sebagai Bebola Sotong, Dayang Hajah Zaihani menjelaskan meski pun makanan berkenaan berasal dari negara Jepun namun kini ia sudah menjadi makanan kesukaan pelbagai lapisan masyarakat tempatan termasuk kanak-kanak, dewasa mahu pun orang veteran.

Menyentuh mengenai resipi tokiyaki beliau yang mendapat sambutan ramai, Dayang Hajah Zaihani mengongsikan beliau bermula dengan mengusahakan inti takoyaki yang kebiasaannya terdiri daripada sotong. Namun seiring dengan perkembangan masa, beliau turut melakukan beberapa inovasi rasa bagi memenuhi kehendak dan cita rasa pelanggan tempatan, antaranya takoyaki berinti sosej, ketam dan tuna. Mengenai proses pembuatan takoyaki, Dayang Hajah Zaihani berkata pembuatannya bukanlah suatu perkara yang rumit memandangkan bahan yang diperlukan

juga tidak begitu banyak dan tidak sukar untuk diperolehi. Antara bahan asas yang digunakan ialah telur, tepung gandum, tepung jagung dan stok ayam. Acuan memasak takoyaki berbentuk bulat juga diperlukan bagi memastikannya dapat dibentuk menjadi bebola. "Sementara itu, topping atau hiasan atas pula memerlukan bonito flakes di samping sos mayones dan sos pekat takoyaki. Segala taburan dan salutan topping berkenaan pastinya mampu menambahkan lagi aroma takoyaki pelbagai pilihan inti tersebut," jelas Dayang Hajah Zaihani.

## Program Usahawan Suntik Semangat Tingkat Prestasi Penghasilan dan Kualiti Tokiyaki

Dayang Hajah Zaihani telah terpilih bagi menerima bantuan perusahaan di bawah Skim Pembiayaan Kebajikan (SPK) Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah pada tahun 2021. Bantuan tersebut telah membantu beliau mengembangkan perniagaannya. Bantuan



## Yummie Cheeze Enterprise

☎ 8806505 📌 Sonata Cheeze 📷 sonatacheeze



“Minat serta rasa keintaan dalam diri itu perlu ada ketika meniti apa jua bidang yang diceburi. Hal ini begitu penting kerana ia bagaikan pembakar semangat untuk terus melakukan sesuatu pekerjaan itu dengan komitmen yang lebih tinggi.

modal perniagaan yang diterima melalui SPK telah membantu beliau untuk meningkatkan kualiti pembuatan dan kuantiti penjualan tokiyaki. Selain daripada jualan bagi memenuhi tempahan harian, beliau juga membuat penghantaran ke kedai-kedai cube.

Selain itu, beberapa program keusahawanan di bawah SPK seperti bengkel keusahawanan juga membawa perubahan dan perkembangan dengan menanam nilai-nilai positif sekali gus membuka minda dan mendidik beliau untuk terus berkeyakinan dalam bidang yang dicaburi.

Kini Dayang Hajah Zaihani mula membuat perancangan untuk menghasilkan frozen tokiyaki untuk dibekalkan ke pasaraya-pasaraya. Ilmu yang diperolehi semasa mengikuti program keusahawanan SPK telah membuka minda Dayang Hajah Zaihani untuk mengembangkan perniagaan tokiyaki beliau.

### Pupuk dan Tanam Rasa Kecintaan Terhadap Bidang yang Diceburi

Meski pun mengalami cabaran dalam mengusahakan perniagaan selama ini, namun cabaran tersebut tidak mematahkan semangat Dayang Hajah Zaihani untuk terus bangkit meneruskan perjuangan demi mencari rezeki yang halal.

Di masa akan datang, Dayang Hajah Zaihani juga merancang untuk mempelbagaikan produk jualan iaitu produk-produk makanan antarabangsa dengan citarasa tempatan dan harga yang berpatutan. Insya Allah dengan mengembangkan perniagaan, beliau juga berhasrat membuka peluang pekerjaan kepada anak-anak tempatan untuk mencaburkan diri dalam bidang makanan dan masakan antarabangsa.



## Pencetus Harapan bagi Menggapai Cita-Cita Program Intervensi Pendidikan

“Jika saya mengenang kembali, rezeki dan peluang keemasan terpilih menyertai Program Intervensi Pendidikan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, iaitu dari mula menyertai kelas tuisyen hinggalah terpilih menerima biasiswa melanjutkan pendidikan ke peringkat menengah di Sekolah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, sejujurnya memang sukar untuk mengungkapkan dengan kata-kata”, ungkapan ikhlas daripada Dayang Siti Nurul Nadia binti Suhailian, salah seorang mantan pelajar yang terpilih mengikuti Program Intervensi Pendidikan (PIP) Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

“Namun apa yang saya ingin luahkan dari lubuk hati ini, PIP menjadi pencetus sinar harapan sekali gus meningkatkan motivasi saya untuk sentiasa berusaha menaik taraf prestasi pembelajaran dari semasa ke semasa demi menggapai cita-cita dan impian selama ini” ungkapan tulus Dayang Siti Nurul Nadia atau lebih senang disapa dengan nama Nadia.

Kini Dayang Siti Nurul Nadia binti Suhailian sudah menggenggam kejayaan meniti bidang kerjaya secara rasmi hampir setahun sebagai Pegawai Pelatih Operator (Operator Trainee Officer) di Syarikat Hengyi Industries Sdn Bhd.

Mengimbas kembali detik-detik terpilih menyertai Projek Kelas Tuisyen di bawah PIP, di mana pada ketika itu beliau menuntut dalam Tahun 6 di Sekolah Rendah Pintu Malim, Kampung Pintu Malim, Jalan Kota Batu, Bandar Seri Begawan.

Dayang Siti Nurul Nadia meluahkan kesyukuran di mana pelbagai kemudahan telah dinikmati bukan hanya dari segi penambahan ilmu pengetahuan khususnya dalam akademik dari para tenaga pengajar dengan suasana persekitaran yang selesa bahkan kemudahan-kemudahan lain seperti penyediaan keperluan makanan dan minuman dan pengangkutan perahu dan bas tersedia percuma secara ulang alik dari kediamannya di Kampung Bolkiah ke kelas tuisyen yang pada ketika itu berpusat di Sekolah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Dengan izin Allah Subhanahu wa Ta’ala dan berkat usaha beliau dan sokongan orang sekeliling, Dayang Siti Nurul Nadia berjaya memperolehi keputusan 5 ‘A’ dalam Penilaian Sekolah Rendah (PSR) pada ketika itu. Beliau seterusnya terpilih menerima biasiswa daripada Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah untuk melanjutkan pendidikan di Sekolah Menengah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dari Tahun 1 hingga berjaya menduduki Peperiksaan G.C.E O Level dengan keputusan cemerlang iaitu meraih 9 ‘O’.



“ Kini Dayang Siti Nurul Nadia binti Suhailian sudah menggenggam kejayaan meniti bidang kerjaya secara rasmi hampir setahun sebagai Pegawai Pelatih Operator (Operator Trainee Officer) di Syarikat Hengyi Industries Sdn Bhd.



Salah satunya ialah meningkatkan kemahiran pertuturan beliau terutamanya dari segi kebolehan berbahasa Inggeris dengan lebih baik dari sebelumnya menerusi sesi pembentangan dalam kelas dan juga aktiviti kokurikulum yang begitu menarik seperti bidang lakonan drama.

Kemudian Dayang Siti Nurul Nadia meneruskan lagi pendidikan di Maktab Duli Pengiran Muda Al-Muhtadee Billah sebelum melanjutkan pengajian di Universiti Brunei Darussalam (UBD) dengan mengambil program Ijazah Sarjana Muda Kejuruteraan (Bachelor of Engineering) dalam bidang Chemical and Process Engineering. Semasa menuntut di UBD, beliau berpeluang menyertai program internship kira-kira setahun lebih di Universiti Zhejiang (ZJU), China menerusi jalinan kerjasama UBD dan ZJU di samping di bawah biasiswa Hengyi Industries Sdn Bhd termasuklah peluang pekerjaan tetap sehingga ke hari ini.

Mengimbas kembali kenangan beliau menerima biasiswa bagi melanjutkan pelajaran ke Sekolah Menengah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, “inisiatif Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah melalui PIP amat murni dan tulus ke arah membantu meningkatkan pencapaian pendidikan para pelajar dari golongan yang kurang berkemampuan di negara ini” jelas Dayang Siti Nurul Nadia. Kami sangat beruntung dan bersyukur kerana semua yuran pendidikan dan segala keperluan lain seperti buku-buku, peralatan sekolah, pakaian seragam sekolah, kasut dan sebagainya ditanggung sepenuhnya oleh Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Dayang Siti Nurul Nadia turut berkongsi sepanjang mengikuti pendidikan di Sekolah Menengah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah begitu banyak nilai-nilai positif yang telah mengembangkan prestasi beliau sebagai seorang pelajar menerusi sentuhan kurikulum dan aktiviti kokurikulum sekolah.





## Galeri Pusat Pengajian Kesenian dan Kaligrafi Islam Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah Menjadi Tumpuan Para Pelawat

Terletak di Rumah Semaun yang mempunyai seni bina bangunan yang unik dan menarik, Galeri Pusat Pengajian Kesenian dan Kaligrafi Islam Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah (PPKKI-YSHHB) merupakan satu-satunya galeri kaligrafi dan kesenian Islam di Negara Brunei Darussalam dan sering menjadi destinasi kunjungan para pelawat. Galeri PPKKI menyediakan tiga ruang galeri yang indah dan moden iaitu Galeri Lauhah Al-Islamiah, Galeri Al-Aswad Dan Galeri Al-Tasmeem. Galeri-gelari tersebut mempamerkan karya-karya kaligrafi dan produk hiasan Islam tempatan dan antarabangsa di samping paparan sejarah perkembangan tulisan jawi dan kaligrafi Islam menrentas zaman pemerintahan sultan-sultan di Negara Brunei Darussalam.



Lawatan daripada Yang Mulia Datin Ibu Hetty Andika Perkasa, isteri Penglima Tentera Nasional Indonesia



Sekitar lawatan Yang  
Berbahagia Datin Paduka  
Seri Laila Jasa Lee Ho  
Ching, isteri Perdana Menteri  
Republik Singapura





Selain itu PPKKI-YSHHB juga menyediakan pelbagai program dan aktiviti khusus dalam bidang karya seni khat yang boleh disertai oleh para pengunjung. Beberapa kemudahan seperti kedai cenderamata dan cafe juga disediakan sebagai tarikan para pengunjung.

Sepanjang bulan Julai hingga September 2022, Galeri PPKKI-YSHHB telah menerima ramai kunjungan sama ada daripada golongan kenamaan dari luar negara hinggalah para pelajar.

- Yang Berbahagia Datin Paduka Seri Laila Jasa Lee Ho Ching, Isteri Tuan Yang Terutama Dato Laila Utama Lee Hsien Loong, Perdana Menteri Republik Singapura pada 17 Zulhijjah 1444 bersamaan 16 Julai 2022
- Yang Mulia Madam Jessica Neo, Isteri Yang Mulia Mejar Jeneral David Neo, Panglima Tentera Darat, Republik Singapura pada 21 Zulhijjah 1444 bersamaan 20 Julai 2022
- Yang Mulia Datin Ibu Hetty Andika Perkasa, Isteri kepada Panglima Tentera Nasional Indonesia, Yang

Terhormat Jeneral TNI Dato Paduka Seri Andika Perkasa pada 10 Safar 1444 bersamaan 7 September 2022.

- Mahasiswa dan mahasiswi Universiti Ibraki, Jepun yang mengikuti Global Discovery Programme (GDP): Global Entrepreneurship Camp 2022 di Universiti Brunei Darussalam (UBD) pada 12 Safar 1444 bersamaan September 2022.
- Para pelajar dari beberapa sekolah dan institusi pengajian di dalam negeri, kumpulan-kumpulan belia dan ahli-ahli persatuan.



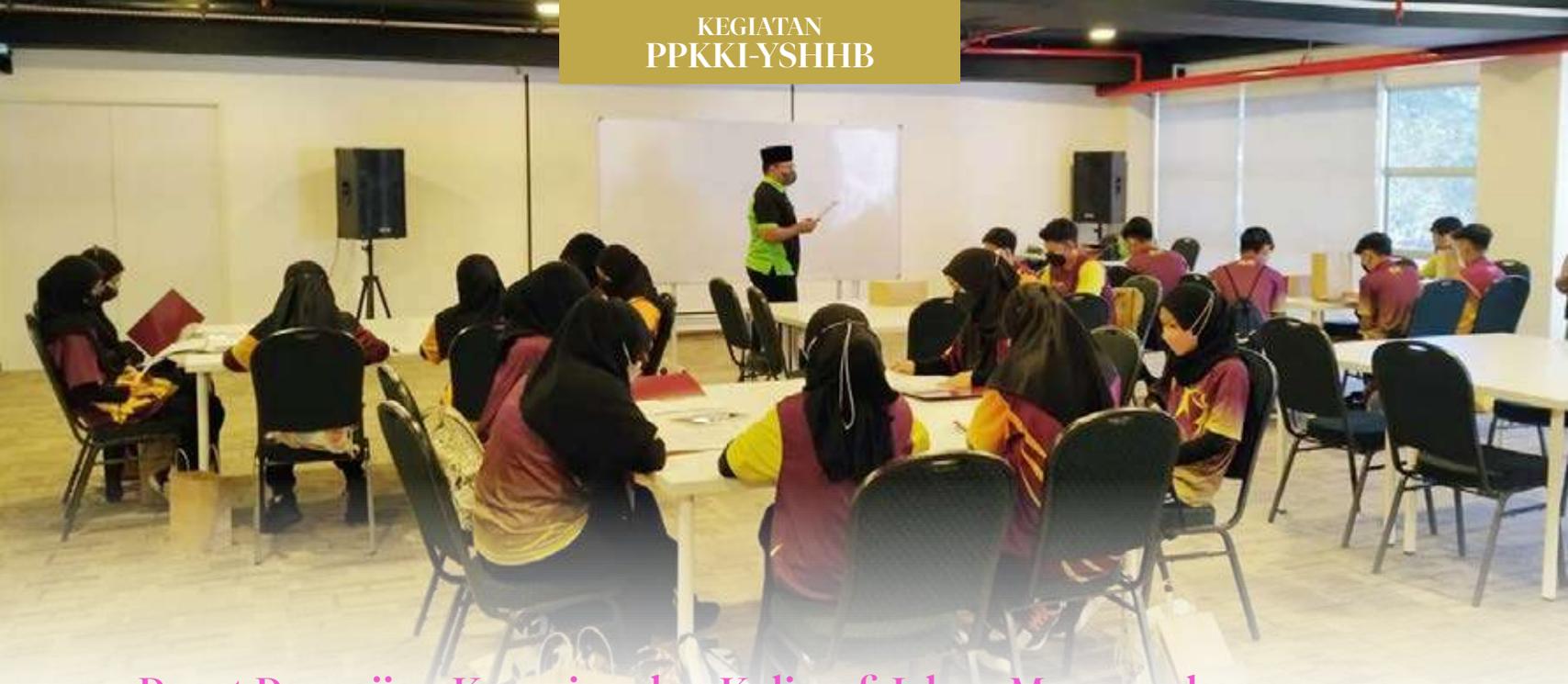
Lawatan daripada Yang Mulia Madam Jessica Neo, isteri Panglima Tentera Darat Republik Singapura



Besempena cuti penggal persekolahan bulan Ogos, PPKKI-YSHHB mempelawa para pelajar daripada beberapa buah institusi pengajian seperti IBTE Sekolah Perdagangan, Maktab Sains Paduka Seri Begawan Sultan, Pusat Tingkatan

Enam Sengkurong, Pusat Tingkatan Enam Tutong dan Pusat Tingkatan Enam Meragang membuat Lawatan Sambil Belajar. Antara tujuan aktiviti tersebut adalah untuk membergikan mengenai fungsi PPKKI-YSHHB serta bengkal dan

kursus yang ditawarkan yang bertujuan untuk mengembangkan pengetahuan, potensi dan bakat seni pelajar khususnya dalam bidang kesenian Islam dan kaligrafi supaya dapat ditingkatkan secara kreatif dan inovasi.



## Pusat Pengajian Kesenian dan Kaligrafi Islam Menawarkan Bengkel Kaligrafi dan Khidmat Tempahan

Pusat Pengajian Kesenian dan Kaligrafi Islam Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkihah (PPKKI-YSHHB) dari semasa ke semasa menawarkan pelbagai program dan aktiviti khusus dalam bidang karya seni khat yang terbuka bagi penyertaan orang ramai. Selain itu boleh PPKKI-YSHHB juga membuat jualan dan menerima tempahan bagi karya-karya kaligrafi berupa ayat-ayat Al-Quran yang dihasilkan oleh penulis-penulis khat (khatah) tempatan.

### **Bengkel Kaligrafi**

PPKKI-YSHHB telah dipelawa oleh Bank Islam Brunei Berhad (BIBD) bagi mengendalikan Bengkel Khat Jawi khusus bagi para pelajar dari Program BIBD ALAF. Program BIBD ALAF adalah merupakan sebuah program bantuan pembelajaran sepanjang hayat kepada pelajar dari golongan tertentu yang dibiayai sepenuhnya oleh Bank Islam Brunei Darussalam (BIBD).

Seramai 30 orang pelajar Tahun 10 dan Tahun 12 dari BIBD ALAF menyertai bengkel yang berlangsung selama dua hari bermula pada 1 Safar 1444 bersamaan 29 Ogos 2022 di Centre of Excellence and Empowerment, Tingkat 2, Bangunan PGGMB, Jalan Kianggeh, Bandar Seri Begawan.

### **Penyertaan Jualan Pesta Buku 2022**

PPKKI-YSHHB telah menyertai acara Pesta Buku 2022 anjuran Dewan Bahasa dan Pustaka yang berlangsung selama 10 hari bermula pada 23 Zulhijjah 1443 bersamaan 22 Julai 2022 di Stadium Tertutup, Berakas. Penyertaan tersebut bertujuan untuk memberigakan peranan PPKKI-YSHHB dan mempromosikan pelbagai program dan membuat jualan produk keluaran PPKKI-YSHHB.





**Penyertaan Pameran dan Jualan di Majlis Musbaqah Al-Quran**

PPKKI-YSHHB telah dipelawa oleh pihak penganjur Majlis Musbaqah Al-Quran Bahagian Dewasa Peringkat Akhir Kebangsaan Tahun 1443H untuk mengadakan pameran dan jualan karya dan produk PPKKI-YSHHB. Pameran dan jualan tersebut berlangsung selama tiga hari bermula 2 Safar 1444 bersamaan 30 Ogos 2022 di Pusat Persidangan Antarabangsa Berakas. Penyertaan tersebut telah mendapat sambutan yang sangat menggalakkan daripada para pengunjung.





## Aktiviti Kemasyarakatan Membersihkan Rumah Warga Emas

Pada 11 Zulhijjah 1443 bersamaan 11 Julai 2022, seramai 17 orang ahli sukarelawan Yayasan Sultan Haji Hassanah Bolkihah di bawah Projek Amal Memeduli Warga Emas dan Keluarga yang Memerlukan Bantuan [PAWEK] mengadakan aktiviti kemasyarakatan bergotong-royong membersihkan rumah sebuah keluarga warga emas yang memerlukan bantuan di Kampong Lambak Kanan, Jalan Pasir Berakas. Rumah tersebut merupakan milik Dayang Jaliha binti Amba. Hadir sama menyertai aktiviti kemasyarakatan tersebut ialah pegawai dan kakitangan Yayasan Sultan Haji Hassanah Bolkihah.



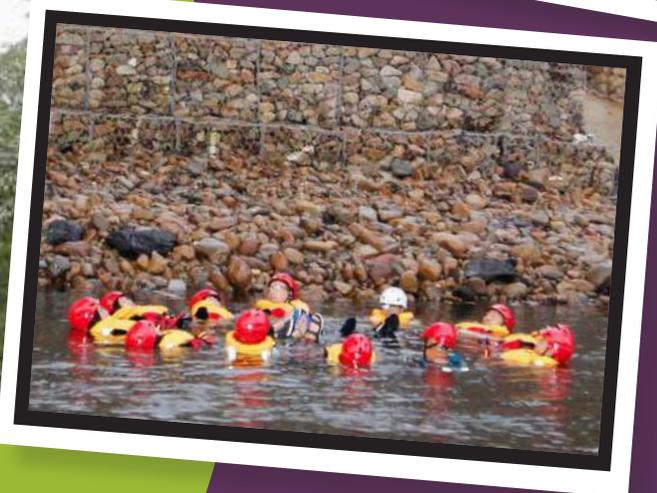
# Kem Motivasi

## bagi Para Sukarelawan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

Dalam mempertingkatkan pengetahuan para sukarelawan dalam mengendalikan aktiviti amal dan kemasyarakatan dengan terarah dan berkesan, seramai 22 orang sukarelawan telah terpilih bagi menyertai Kem Motivasi selama empat hari tiga malam di Outward Bound Brunei Darussalam (OBBD), Daerah Temburong bermula pada 21 Muharram 1444 bersamaan 19 Ogos 2022.

Perkemahan tersebut bertujuan bagi mempertingkatkan pengetahuan para sukarelawan dalam kerja-kerja kesukarelawanan dan seterusnya membina ketahanan fizikal dan mental, memupuk semangat kerjasama "teamwork", berdikari dan pengurusan masa. Pelbagai aktiviti diadakan sepanjang perkemahan seperti kayak, 'flying fox', aktiviti 'trust fall', 'jungle trekking' dan berkhemah.









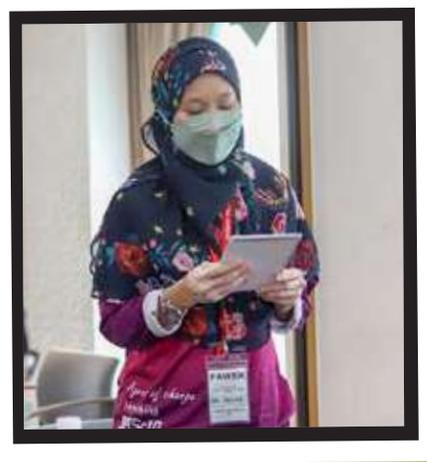
## Sesi Retreat

### Mengatur Strategi Program Sukarelawan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

Seramai 32 orang ahli Sukarelawan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah terpilih mengikuti sesi retreat yang diadakan pada setiap hari Jumaat bermula 8 Zulhijjah 1443 bersamaan 8 Julai 2022 sehingga 14 Muharram 1444 bersamaan 12 Ogos 2022.

Objektif sesi Retreat adalah bagi menjana idea-idea yang realistik dan rancangan yang relevan dalam merangka usaha-usaha mengembangluaskan program sukarelawan dan menilai semula pencapaian dan keupayaan kegiatan / aktiviti / rancangan yang telah, sedang dan akan dilaksanakan. Sesi tersebut juga dihasratkan dapat meningkatkan jalinan silaturahim dan budaya kerja yang berkepimpinan dalam memberikan perkhidmatan yang bersestematik dan efisien.

Resolusi daripada sesi retreat seterusnya akan digunapakai bagi mengatur strategi pengurusan kerja-kerja sukarelawan yang berkualiti dan keberkesanan khususnya dalam empat program iaitu PIP, PBSE, PBKK dan PAWEK.





## Program Outreach STEAM: Belajar kod Python

Seramai 21 pelajar Tahun 9 Fast, 9 Science dan 10 Science menyertai Program Outreach STEAM 2 hari: Belajar kod Python yang berlangsung pada 12 dan 19 Muharram 1444 bersamaan 10 dan 17 Ogos 2022 di Makmal Komputer, Sekolah Menengah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Sesi pembelajaran ini dikendalikan oleh Science Technology Environment Partnership Centre (STEP Centre), Kementerian Pendidikan.

Objektif sesi pembelajaran ini adalah untuk mendedahkan para pelajar untuk memahami pengaturcaraan asas. Pelajar boleh membuat kod menggunakan pengaturcaraan konvensional dan pelajar boleh membuat kod menggunakan Bahasa Python. Pelajar yang terlibat secara aktif dalam kuiz telah diberikan hadiah semasa hari terakhir sesi program.



## 82 Pelajar Cemerlang SR YSHHB Diraikan

Seramai 82 orang pelajar Sekolah Rendah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah yang berjaya memperolehi gred 5A dalam peperiksaan Penilaian Sekolah Rendah (PSR) pada tahun 2021 diraikan pada Majlis Anugerah Pelajar Cemerlang PSR 2021 pada 18 Muharram 1444 bersamaan 16 Ogos 2022 di Dewan Sekolah Rendah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Hadir selaku tetamu kehormat dan seterusnya menyampaikan hadiah-hadiah kepada pelajar cemerlang, Penolong Pengarah Urusan Agensi Pelaburan Brunei, Awang Ahmad Jefri bin Abdul Rahman selaku Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Terdahulu, Pengetua Sekolah Rendah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Cikgu Hajah Mariam binti Haji Ladi dalam ucapan alu-aluannya menjelaskan, majlis yang dianjurkan pada setiap tahun tersebut merupakan satu bentuk penghargaan atas usaha gigih para pelajar yang telah meraih kejayaan cemerlang dalam pembelajaran mereka.

Menurutnya, prestasi pelajar Sekolah Rendah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dalam memperolehi gred A hingga C

dalam lima mata pelajaran adalah pada tahap cemerlang, dan pihak sekolah akan sentiasa menganalisa pencapaian ini dan mengatur pelbagai strategi pembaikan seterusnya. Mengimbas kembali peperiksaan PSR pada tahun 2021 ujarnya, ia merupakan tahun yang sangat mencabar kerana peperiksaan tersebut tidak dijalankan secara bersemuka dan diganti dengan School Assessed Marks (SAM), berikutan wabak COVID-19 yang melanda negara pada ketika itu.

SAM tambahnya, menggunakan markah-markah pelajar yang telah diperolehi sepanjang tahun daripada beberapa cara, iaitu ujian; penilaian; peperiksaan daripada soalan-soalan peperiksaan yang lepas mengikut format PSR yang lalu; peperiksaan kelayakan; dan kombinasi Topical Test Papers. Beliau juga turut mengucapkan tahniah kepada para pelajar yang diraikan dan berharap para pelajar yang menerima anugerah akan dapat menjadi 'role model' kepada para pelajar yang lain dari segi akademik dan bukan akademik, disiplin diri dan juga akhlak murni yang sentiasa dijaga.

Ketika ditemu bual oleh pihak media, salah seorang penerima Anugerah Pelajar Cemerlang PSR, Dayang Aleesya Eryna Haziqah binti Azerin berkata, kejayaan

yang diraihinya itu merupakan dorongan daripada kedua-dua ibu bapa serta guru-guru yang telah banyak memberikan bimbingan dan tunjuk ajar kepadanya. Gembira dan bersyukur atas kejayaan yang diperoleh, Dayang Aleesya Eryna Haziqah turut mengongsikan cabaran yang dihadapi semasa pembelajaran pada musim COVID-19, iaitu apabila terjadi permasalahan teknikal semasa menjalani pembelajaran secara dalam talian. Menurutnya lagi, antara langkah untuk memahami pembelajaran adalah dengan sentiasa mengulang kaji pelajaran dan bertanya kepada guru jika kurang faham.

Sementara itu, Awangku Muhammad Waiz Wazien bin Pengiran Ashwadol Bahri turut mengakui menghadapi cabaran yang sama semasa menjalani pembelajaran secara dalam talian. Menurutnya, jika ada sebarang kemusykilan dan kurang faham dalam satu subjek tersebut, dia akan bertanya terus kepada guru-gurunya melalui pembelajaran dalam talian. Awangku Muhammad Waiz Wazien seterusnya berharap, dengan kejayaan yang diraih pada PSR tersebut, dia akan dapat mengekalkan prestasi yang baik dalam apa juga peperiksaan yang bakal dihadapi pada masa akan datang.



## Suntik Semangat Menjelang Peperiksaan PSR

Seramai 153 orang pelajar termasuk ibu bapa dan guru-guru Tahun 6 Sekolah Rendah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah menghadiri Majlis Solat Sunat Hajat, membaca Surah Yasin dan ceramah motivasi bagi calon-calon Peperiksaan Penilaian Sekolah Rendah (PSR) tahun ini yang diadakan pada 25 Safar 1444 bersamaan 22 September 2022 di Dewan Sekolah Rendah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Majlis berkenaan bertujuan untuk menyuntik semangat dan kesedaran pentingnya membuat persiapan diri dari segi emosi dan mental kepada calon-calon PSR.

Hadir selaku tetamu kehormat pada majlis tersebut ialah Pengetua Sekolah Rendah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Cikgu Hajah Mariam binti Haji Ladi.

Majlis dimulakan dengan bacaan Surah Al-Fatihah dan Selawat Tafrijiyyah yang diketuai oleh salah seorang calon PSR, Awang Muhammad Syaamil bin Haji Kamarul Azam diikuti dengan bacaan doa dan solat Sunat Hajat dipimpin oleh Awang Muhammad Nabil bin Haji Maidin. Manakala bacaan Surah Yasin dipimpin oleh Pengiran Haji Mohd Yusran bin Pengiran Haji Mohd Yusof.

Majlis turut diserikan dengan ceramah motivasi yang disampaikan oleh Kaunselor Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA), Awang Haji Ali Yusri bin Haji Abdul Ghafor.

Ceramah motivasi tersebut antara lain bertujuan untuk memberikan dorongan dan galakkan kepada para pelajar agar berusaha lebih gigih menimba ilmu pengetahuan dan seterusnya meraih kejayaan dengan cemerlang dalam peperiksaan yang bakal menjelang.

Selain itu, objektif majlis juga adalah untuk memberikan kesedaran kepada pelajar akan pengorbanan ibu bapa mereka.

# Majlis Konvokesyen PSR 2021



Pada 4 Rabiulawal 1444H bersamaan 30 September 2022, Sekolah Rendah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah telah mengadakan Majlis Konvokesyen Pelajar Tahun 6 (Penilaian Sekolah Rendah - PSR) 2021 di Dewan An-Naura, Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Berkenan berangkat ke majlis tersebut ialah Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Puteri Hajah Majeedah Nuurul Bolkiah binti Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah yang diiringi oleh Yang Amat Mulia Pengiran Anak Khairul Khalil bin Pengiran Syed Haji Jaafari. Ahli Kerabat Diraja yang lain turut berangkat ke majlis tersebut.

Seramai 161 pelajar Tahun 6 bagi tahun 2021 diraikan dan antara yang menerima,

cucunda Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, Yang Amat Mulia Pengiran Anak Raihaanah Hanaa-ul Bolqiah binti Pengiran Anak Khairul Khalil.

Penyempurnakan penyampaian sijil kepada para pelajar adalah Yang Mulia Dayang Dr. Nor Imtihan binti Haji Abdul Razak, Setiausaha Tetap (Perancangan, Guna Tanah dan Alam Sekitar) di Kementerian Pembangunan selaku Pemangku Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Pengetua Sekolah Rendah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Cikgu Hajah Mariam binti Haji Ladi menjelaskan bahawa keputusan PSR bagi tahun 2021 telah dapat dicapai dengan cemerlang dan para pelajar

yang lulus memperolehi gred 'A' hingga 'D' dalam kelima-lima mata pelajaran ialah sebanyak 99.4 peratus. Manakala bagi pelajar yang memperolehi gred 'A' hingga 'C' adalah sebanyak 96.9 peratus sementara pelajar yang memperolehi gred 5 'A' adalah sebanyak 51 peratus. Keputusan ini telah mencapai sasaran sekolah, iaitu sebanyak 50 peratus mencapai gred lima 'A'.

PSR tahun 2021 tidak dijalankan secara bersemuka tetapi diganti dengan School Assessed Marks (SAM) dengan menggunakan platform Microsoft Teams disebabkan Pandemik COVID-19. Seramai 18 orang guru telah dilantik sebagai pengawas penilaian dan seramai tiga orang guru ICT yang diketuai oleh ketua jabatan mengawas semua kumpulan dan memberikan bantuan segera jika ada masalah teknikal yang dihadapi setiap masa.

Keputusan PSR bagi tahun 2021 merupakan kali keempat sasaran sekolah tercapai, iaitu pada tahun 2002 meningkat kepada 53 peratus sementara pada tahun 2008 meningkat kepada 55 peratus. Manakala pada tahun 2020 meningkat kepada 54.1 peratus dan tahun 2021 meningkat kepada 50.9 peratus. Pelajar yang mendapat gred 'A' hingga 'C' dan gred 'A' bagi lima mata pelajaran juga di tahap cemerlang.

Secara ringkasnya, pelajar yang telah lulus gred A-D dalam kelima-lima mata pelajaran ialah 99.4% dan pelajar yang memperolehi gred A-C adalah seramai 156 orang (96.9%).





## Majlis Sambutan Ulangtahun Hari Keputeraan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Ke-76 Tahun

Taman Asuhan Kanak-Kanak Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah (TASKA YSHHB) telah mengadakan Majlis Sambutan Ulangtahun Hari Keputeraan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Yang Ke-76 Tahun.

Hadir selaku tetamu kehormat majlis ialah Yang Mulia, Ketua Pegawai Eksekutif Sekolah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Mr. Fliti. Turut hadir ialah Cikgu Datin Hajah Zainab binti Haji Abdul Wahab, Pengetua Taman Asuhan Kanak-Kanak Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Acara dimulakan dengan bacaan surah Al-Fatihah dan diikuti dengan bacaan Doa Peliharakan Sultan yang diketuai oleh Cikgu Muhammad Nazmi bin Puasa, nyanyian Lagu Kebangsaan dan Lagu Sekolah. Acara seterusnya ialah acara Perarakan Kereta Berhias yang diikuti oleh kelas-kelas Taman Asuhan 1, 2 dan 3.

# Majlis Mini Konvokesyen Taman Asuhan 3 Tahun 2021 Kali Ke 23 Taman Asuhan Kanak-Kanak Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

Seramai 164 orang graduan-graduan cilik daripada Taman Asuhan 3 bagi tahun 2021 telah berjaya menamatkan pembelajaran Program Pendidikan Awal Kanak-kanak selama tiga tahun di Taman Asuhan Kanak-Kanak Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dan telah mengikuti Majlis Penyampaian Sijil Konvokesyen Taman Asuhan 3 kali ke 23 yang berlangsung di Dewan Taman Asuhan Kanak-Kanak Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Acara tersebut dibahagikan kepada dua hari iaitu pada hari Sabtu, 20 Ogos 2022 untuk murid-murid Taman Asuhan (TA) 3 Jingga, TA 3 Biru, TA 3 Hijau dan TA 3 Putih manakala acara kedua berlangsung pada hari Khamis, 25 Ogos 2022 untuk murid-murid TA 3 Ungu, TA 3 Merah dan TA 3 Kuning bermula pada jam 02:00 petang. Pembahagian acara telah

dilaksanakan dan mengikuti prosedur operasi standard (SOP) dengan pengurangan langkah-langkah penjarakan sosial yang telah dikeluarkan oleh Kementerian Kesihatan dan Kementerian Pendidikan, Negara Brunei Darussalam.

Pada Majlis Penyampaian Sijil Konvokesyen Taman Asuhan 3 tersebut, hadir selaku tetamu kehormat majlis ialah Yang Mulia, Awang Mohamed Fliti Abdel Majed, Ketua Pegawai Eksekutif, Sekolah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Turut memberi kata-kata aluan pada majlis tersebut adalah yang mulia, Cikgu Datin Hajah Zainab binti Haji Abdul Wahab, Pengetua Taman Asuhan Kanak-Kanak Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.





Mahkota Crystal

Pasu Bunga  
Kristal

BND150



Mahkota Crystal

Perhiasan Kristal  
dengan Tulisan  
Kaligrafi

BND137



Mahkota Crystal

Perhiasan Kristal  
dengan Tulisan  
Kaligrafi

BND245





Mahkota Crystal

Perhiasan Kristal  
dengan Tulisan  
Kaligrafi

BND 245



Mahkota Crystal

Perhiasan Kristal  
dengan Tulisan  
Kaligrafi

BND 95 satu



Mahkota Crystal

Pasu Bunga  
Kristal

BND 117



Mahkota Crystal

Perhiasan  
Kristal

BND 234



# Yuran Sekolah

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

SEKOLAH YAYASAN SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH

## Taman Asuhan

### Penggal Pertama

Yuran Sekolah  
BND570.00  
Yuran Pendaftaran  
BND50.00  
(dibayar sekali sahaja semasa kemasukan)  
Bayaran Pendahuluan  
BND500 (dikembalikan)

**BND1,120.00**

### Penggal Kedua

**BND570.00**

### Penggal Ketiga

**BND570.00**

### Penggal Keempat

**BND570.00**

## Tahun 1 – 3

Peringkat Rendah Bawah

### Penggal Pertama

Yuran Sekolah  
BND660.00  
Yuran Pendaftaran  
BND50.00  
(dibayar sekali sahaja semasa kemasukan)  
Bayaran Pendahuluan  
BND500 (dikembalikan)

**BND1,210.00**

### Penggal Kedua

**BND660.00**

### Penggal Ketiga

**BND660.00**

### Penggal Keempat

**BND660.00**

## Tahun 4 – 6

Peringkat Rendah Atas

### Penggal Pertama

Yuran Sekolah  
BND660.00  
Yuran Pendaftaran  
BND50.00  
(dibayar sekali sahaja semasa kemasukan)  
Bayaran Pendahuluan  
BND500 (dikembalikan)

**BND1,210.00**

### Penggal Kedua

**BND660.00**

### Penggal Ketiga

**BND660.00**

### Penggal Keempat

**BND660.00**

## Peringkat Menengah

### Penggal Pertama

Yuran Sekolah  
BND900.00  
Yuran Pendaftaran  
BND50.00  
(dibayar sekali sahaja semasa kemasukan)  
Bayaran Pendahuluan  
BND500 (dikembalikan)

**BND1,450.00**

### Penggal Kedua

**BND900.00**

### Penggal Ketiga

**BND900.00**

### Penggal Keempat

**BND900.00**



## VISI

# Masyarakat Mandiri

## MISI

# Menguruskan Amal Jariah

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah dan ahli-ahli keluarga Baginda secara profesional, berwawasan dan berdaya usaha untuk mencapai kesempurnaan kehidupan.

### Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

Jalan Perdana Menteri  
Bandar Seri Begawan BA 1511  
Negara Brunei Darussalam

# yshhb.org.bn

 Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

 yshhb\_official

### Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

Tingkat 3, Blok B,

Jalan Pretty, Bandar Seri Begawan  
BS8711, Negara Brunei Darussalam

T: 2232 731 – 737

 The Yayasan Shopping Complex  theyayasancomplex

### Sekolah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

Simpang 336-71

Jalan Kebangsaan, Sungai Akar  
BC4115, Negara Brunei Darussalam

T: 2382 100

 Sekolah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah  syshhb.ig

### Pusat Pengajian Kesenian dan Kaligrafi Islam

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

Rumah Semaun, Jalan Jerambak  
BA1511, Negara Brunei Darussalam

T: 2234 014

 khatcentre.bn

 Khat Centre Bn

Hulurkan derma kepada  
anak-anak yatim

